



## MÉMOIRE DE FIN D'ÉTUDE DE MASTER 2

Présenté en vue de l'obtention d'un Diplôme de Master Académique

« Didactique des Langues Étrangères »

### THÈME

*Le rôle de la pré-lecture dans la compréhension de l'oral et de l'écrit*

*Cas des apprenants de la 5<sup>ème</sup> AP*

*Ecole primaire AIT Hamou Abd Allah Boutheldja El- Tarf*

Présenté Par : *Djouadi Chaïma*

Soutenu le:

Devant le jury composé de :

Présidente : Mme Dib Feriel

Examinatrice : Mme Bouacha Saida

Rapporteur : Mme Boussaha Nadjla

Université Chadli Bendjedid- El Tarf

Université Chadli Bendjedid- El Tarf

Université Chadli Bendjedid- El Tarf

## **Remerciement**

*Je tiens tout d'abord à remercier dieu, qui ma donnée la force et la patience d'accomplir ce travail.*

*Au second lieu, je tiens à exprimer mes vifs remerciements et ma profonde gratitude à « **Mme Boussaha Nadjla** », pour ses précieux conseils et son orientation tout au long de mémoire de fin d'étude, et un grand merci pour votre soutien moral.*

*Je remercie également :*

*-**Mme Donia Tameur.***

*-Les membres des jurys.*

*-L'ensemble des enseignants de département de français d'El Tarf.  
Ainsi que ma famille, mes amies et tous ce qui de près ou de loin, ont apporté leur contribution à l'aboutissement de ce modeste travail.*

*Merci*

## Dédicace

*Je tiens c'est avec grande plaisir que je dédie ce modeste travail :*

*À l'âme de **mon frère**, que Dieu accorde la paix à son âme et lui garde dans son vaste paradis.*

*À Mes chers **parents**, pour leurs amour, tous leurs sacrifices, leurs précieux conseils qui m'ont toujours encouragé à aller de l'avant.*

*À Mon soutien moral et source de joie ma chère sœur « **Malek** », pour l'encouragement et l'aide qui m'a toujours accordée.*

*À Ma chère **grand-mère** : la lumière de mes jours ; que Dieu te protège.*

*À mon ange « **Mohamed Adem** » ma vie et mon porte bonheur.*

*À mes chers **cousins** et **cousines**.*

*À mes chers **tantes** et **oncles**.*

*Je leurs souhaite une vie pleine du bonheur et de succès.*

*À toute personne qui occupe une place dans mon cœur.*

*À tous les membres de ma famille et toute personne qui porte le nom de*

*« **Djouadi** et **Mahzem** ».*

*À mes **amis** .....*

*Au nom de l'amitié qui nous réunit,*

*Et au nom de nos souvenirs inoubliables.*

*À tous ceux qui me sont chers.*

# **Table des matières**

## Table des matières

Résumé.....	1
Introduction Générale :.....	1

### Chapitre 1 : Définition De Quelques Concepts De Base

I.1. Introduction :.....	4
I.2. Qu'est que lire? .....	5
I.3. Qu'est-ce que la lecture ?.....	6
I.4. Les processus de la lecture :.....	8
I.4.1. La pré-lecture (moment de découverte): .....	9
I.4.2. La lecture (moment d'analyse): .....	9
I.4.3. La post lecture (moment d'évaluation) : .....	10
I.5. Les trois facteurs de la lecture : .....	11
I.5.1. Le lecteur, la lectrice : .....	11
I.5.2. Le texte :.....	12
I.5.3. Le contexte :.....	12
I.6. Les stratégies de lecture :.....	13
I.6.1. Qu'est-ce qu'une stratégie de pré-lecture ?.....	13
I.7. L'importance de la pré-lecture :.....	14
I.9.Conclusion : .....	17

### Chapitre 2 : Définition de quelques concepts clés

II.1. Introduction : .....	18
II.2. La notion de l'oral et de l'écrit en didactique du FLE :.....	18
II.2.1. L'écrit : .....	18
II.2.2. L'oral : .....	19
II.3. La compréhension de l'oral et de l'écrit :.....	19

II.3.1. La compréhension de l'écrit : .....	19
II.3.2. La compréhension de l'oral : .....	20
II.4. La compréhension d'un texte : .....	20
II.5. Qu'est-ce que la compréhension en pré-lecture :.....	20
II.6. Les niveaux de compréhension d'un texte :.....	21
II.6.1. La compréhension littérale.....	21
II.6.2. La compréhension critique.....	21
II.6.3. La compréhension créative .....	21
II.6.4. La compréhension interprétative : .....	21
II.7. Les modèles de compréhension en lecture : .....	22
II.7.1. Modèles ascendants : .....	22
II.7.2. Modèles descendants : .....	22
II.7.3. Modèles interactifs : .....	22
II.8. Les étapes de la compréhension orale : .....	23
II.8.1. La pré-écoute : .....	23
II.8.2. L'écoute : .....	23
II.8.3. La post écoute : .....	24
II.9. Les étapes de la compréhension de l'écrit : .....	24
II.9.1. L'éveil de l'intérêt : (livres fermés) :.....	24
II.9.2. L'observation (L'image du texte) : .....	24
II.9.3. Les hypothèses de sens : .....	24
II.9.4. La lecture silencieuse.....	24
II.9.5. La lecture magistrale :.....	25
II.9.6. La synthèse : .....	25
II.10. Les difficultés de la compréhension de l'écrit et de l'oral en pré-lecture :.....	25
II.10.1. Les difficultés de la compréhension de l'écrit en pré-lecture :.....	25
II.10.2. Les difficultés de la compréhension de l'oral en pré-lecture :.....	25

II.11.Conclusion : .....	26
--------------------------	----

### Chapitre 3 : Démarche méthodologique et enquête de terrain

III.1. Introduction : .....	27
III.2. La méthodologie : .....	27
III.3. Description de l'enquête : .....	27
III.3.1. Lieu d'enquête : .....	27
III.3.2. Description de la classe : .....	28
III.3.3. L'enseignante : .....	28
III.3.4. Les apprenants : .....	28
III.3.5. Lieu de recueil des données (Les écoles primaires) : .....	29
III.3.6. L'échantillonnage: .....	29
III.4. Le corpus : .....	29
III.4.1. Choix de corpus : .....	30
III.5. L'objectif de l'observation : .....	30
III.6. Donnée de l'observation en classe de la 5 <sup>ème</sup> AP : .....	30
III.7. Le questionnaire : .....	36
III.8. Conclusion : .....	36

### Chapitre 4 : Analyse du questionnaire

IV.1. Introduction : .....	37
IV.2. Analyse des résultats : .....	37
IV.3. Synthèse : .....	56
Conclusion générale : .....	57
Références bibliographiques : .....	59

### Les annexes

## Liste des figures et des tableaux :

<b>Figure n°01</b> : nombre des apprenants qui aiment la langue française.....	39
<b>Figure n°02</b> : nombre des apprenants qui aiment la séance de la lecture.....	41
<b>Figure n°03</b> : l'impact de la pré-lecture sur l'amélioration de la compréhension de l'oral et de l'écrit.....	42
<b>Figure n°04</b> : L'utilisation de l'arabe en classe de FLE.....	43
<b>Figure n°05</b> : les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant l'acte de la pré-lecture.....	44
<b>Figure n°06</b> : nombre des séances consacrés à l'activité de lecture/compréhension.....	45
<b>Figure n°07</b> : le profil des apprenants dans la maitrise de l'activité de la lecture.....	46
<b>Figure n°08</b> : les types des textes préférés.....	48

# Résumé

---

## Résumé :

Notre travail de recherche porte sur le rôle de la pré-lecture dans l'enseignement /apprentissage du FLE. Par une démarche descriptive analytique, notre travail a essayé de répondre à la question suivante : «Quel est le rôle de la pré-lecture dans la compréhension de l'oral et de l'écrit ? »

Notre objectif de recherche est de démontrer l'importance de la pré-lecture et son efficacité dans la compréhension d'un texte. Pour cela, nous avons décrit en premier lieu une observation faite en classe de 5<sup>ème</sup> AP. Ensuite, nous avons analysé un questionnaire destiné aux enseignants du français du cycle primaire.

Les mots clés : Pré-lecture, compréhension, oral, écrit, FLE.

## Abstract:

Our research Work focuses on the role of pre-reading in the teaching/learning of French as a foreign language. Through an analytical descriptive approach, our work tried to answer the following question: «What is the role of pre-reading in listening and reading comprehension?»

Our research objective is to demonstrate the role of pre-reading and its effectiveness in understanding a text. For this, we first described an observation made in class of 5th AP. Then, we analysed a questionnaire intended for teachers of French in the primary cycle.

Key words: pre-reading, comprehension, oral, written, FLE.

ملخص

يركز عملنا البحثي على دور ما قبل القراءة في تعليم / تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية. من خلال منهج وصفي تحليلي حاول عملنا الإجابة على السؤال التالي:

ما هو دور ما قبل القراءة في الاستماع والفهم القرائي؟

هدفنا البحثي هو إظهار دور ما قبل القراءة وفعاليتها في فهم النص. لهذا، وصفنا أولاً ملاحظة تم إجراؤها مع تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي. بعد ذلك، قمنا بتحليل استبيان موجه لمعلمي اللغة الفرنسية في الطور الابتدائي.

الكلمات المفتاحية: القراءة المسبقة، الفهم، الشفهي، المكتوب

### **Introduction Générale :**

L'enseignement/apprentissage de la lecture en français est un domaine très considérable de la didactique, cet enseignement nécessite une étude préalable de nombreux cotés (didactiques, linguistiques, cognitifs...). C'est pourquoi la lecture présente une activité primordiale dans les apprentissages d'avoir des acquis pour la personne qui lit, elle est extrêmement individuelle et autonome.

L'enseignement des langues étrangères est abordé de façon diverse selon le contexte de chaque pays. En dépit de l'accroissement des technologies de la communication, la lecture des textes ; autrement dit, la compréhension des textes consiste encore un moyen préféré de parvenir aux connaissances dans la société d'aujourd'hui.

Notre tâche est de rendre compte le rôle de la pré-lecture dans la compréhension de l'écrit et de l'oral chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire, et aussi pour savoir si les méthodes d'enseignement de FLE sont efficaces

A l'école primaire, la compréhension en pré-lecture est très développée graduellement. Dans un intervalle de temps, l'émergence de la lecture et la compétence à lire des textes diversifiés, beaucoup d'étapes doivent alors être franchies par les apprenants. A la suite l'apprenant découvre le principe alphabétique, identifier des mots, devient capable de faire une lecture courante et utilise des stratégies de compréhension de base. En effet, apprendre à lire demande du temps car cet apprentissage représente une activité cognitive complexe. Il est préférable de commencer plus profondément le vouloir de lire et le vouloir d'apprendre à lire. Il est donc nécessaire de développer les perceptions visuelles et auditives très tôt pour apprendre à explorer un texte.

Bien que, nous pensons que l'école est un lieu privilégié pour apprendre à lire et l'enseignant joue un rôle essentiel dans la progression de l'apprenant vers la maîtrise de la pré-lecture et la compréhension des textes. De même, la pré-lecture présente

également une grande richesse en tant qu'outil d'observation qui contribue au développement de l'attention chez l'apprenant.

Cette réflexion nous a poussés à s'interroger comme suit :

**\*Quel est le rôle de la pré-lecture dans la compréhension de l'écrit et de l'oral ?**

Afin de répondre aux questions soulevées nous avons formulés les deux hypothèses suivantes :

**-La pré-lecture contribue à l'amélioration de la compréhension d'un texte.**

**-La pré-lecture facilite la compréhension des documents ou des supports utilisés chez les apprenants.**

Nous tentons d'axer notre travail sur la 5<sup>ème</sup> AP puisque c'est à ce niveau ou nous pouvons parler d'enseignement/apprentissage de la lecture et de la pré-lecture du FLE et à la compréhension. En principe, les apprenants de la 5<sup>ème</sup> AP ont déjà suivi deux années de français alors nous pensons bien qu'ils sont au moins capables de comprendre le contenu d'un texte.

L'objectif assigné à travers cette recherche est de montrer le rôle de la pré-lecture et son efficacité dans les séances de compréhension de l'oral et de l'écrit.

Dans notre travail nous allons suivre deux méthodes ; dans un premier lieu, une méthode descriptive observationnelle. Dans un deuxième lieu, une méthode analytique dans lequel nous allons analyser les résultats obtenus, pour infirmer ou confirmer les hypothèses.

Notre travail de recherche est devisé en deux parties : La première partie sera consacrée à la théorie ; elle se compose de deux chapitres :

Le premier s'intitulé « définition de quelques concepts de base » Dans lequel nous allons réserver aux généralités de la pré-lecture et la lecture, nous allons définir la lecture et ses processus. Puis nous allons parler des facteurs et des stratégies de la

lecture et la définition de la stratégie de la pré-lecture. Ensuite, nous allons entamer à l'importance de la pré-lecture. Enfin, nous allons présenter le rôle de la pré-lecture dans l'apprentissage du FLE.

Le deuxième s'intitule « définition de quelques concepts clés » Dans ce chapitre, nous allons entamer à la définition des notions de l'oral et de l'écrit, aussi nous allons aborder la compréhension de l'oral et de l'écrit. Puis, nous allons définir la compréhension d'un texte et la compréhension en lecture et ses différents niveaux. Ensuite, nous présentons certaines difficultés qui peuvent rencontrer les apprenants lors d'une séance de compréhension soit de l'oral ou bien de l'écrit en pré-lecture et les modèles de compréhension de lecture. Enfin, nous allons parler des étapes utilisés par les enseignants durant la séance de compréhension de l'oral et de l'écrit.

La deuxième partie marque notre passage de la théorie à la pratique, donc, elle se comporte deux chapitres :

Le premier sera réservé à la description du corpus, l'échantillon, lieu d'enquête, et aussi nous allons faire une observation dans une classe de 5<sup>ème</sup> AP sur les activités pré-lecture/compréhension orale et écrite pour présenter le rôle de la pré-lecture.

Le chapitre suivant se penchera à l'analyse des résultats obtenus à partir du questionnaire destiné aux enseignants pour apporter des informations concernant la pré-lecture.

Notre étude s'achève par une conclusion générale.



**Chapitre 1 : Définition De  
Quelques Concepts De Base**

## **I.1. Introduction :**

La lecture est considérée comme la clé de l'enseignement, elle occupe une très grande place dans notre société et dans le domaine de l'éducation en général. Plusieurs apprenants, même après avoir fréquenté l'école primaire pendant six ou sept ans, n'arrivent pas à comprendre un texte de manière adéquate. « *Comprendre un texte, c'est construire une représentation cognitive du contenu du texte ; ces représentations ayant comme support des images mentales* » (**ROBERT.J.P. Dictionnaire pratique de didactique du FLE. Janvier 2008, p 85**).

Lire habituellement est la base de la réussite scolaire et de l'intégration sociale. Or, malgré un accès facile et gratuit à l'enseignement dans la plupart des pays développés, quelques jeunes adultes achèvent encore leur scolarité en maîtrisant insuffisamment la lecture.

Avant d'aborder l'étude proprement dite, il nous a paru logique de commencer d'abord par éclairer certains concepts de base utiles pour notre recherche.

Ce chapitre présente la définition préalable de quelques concepts de base de ce mémoire qui est une démarche nécessaire, pour préciser les termes dont nous avons fait usage, afin de faciliter la compréhension du lecteur.

## I.2. Qu'est que lire?

Étymologiquement c'est parcourir les yeux sur ce qui est écrit ou imprimé, en prenant connaissance de contenu.

**Le PAILLEUR, MAGNY et CARDIN** disent : "*lire, c'est avant tout s'engager dans une pratique culturelle.*" (**Mangy et d.cardin(2002) P.126**). Apprendre à lire, lire pour apprendre ou lire pour le plaisir font partie intégrante dans notre vie quotidienne. Lire, sous toutes ses formes, est une préoccupation majeure des enseignants, des parents d'élèves et de l'institution.

**MYRA.B**, dans une étude définit la lecture comme « *quelque chose qui engage l'être entier* ». (**Education Ontario (2005) citation tirée P. 11**). Cette définition de la lecture permet de confirmer que la personne en train de lire doit, pour comprendre le passage d'un livre ou d'un texte, d'abord s'engager.

Selon **R. Chauveau**, l'acte de lire constitue « *Le produit de processus primaires*

*(Mise en correspondance entre graphèmes et phonèmes, déchiffrage partiel d'un mot, reconnaissance immédiate de syllabes ou de mots) et de processus supérieurs (intelligence de la langue, prédictions syntaxiques - sémantiques, recours au contexte précédent ou suivant les éléments à identifier)* » (**ville pontaux, Bruxelles, de Boeck (1997), p. 77**).

Malheureusement beaucoup d'élèves ont encore des difficultés en lecture ce qui conditionne leur réussite, et ce, dès les premières années de leurs scolarité.

**EVELYNE.C** mentionne : "*qu'il faut se rendre à l'évidence : on ne peut apprendre vite à lire, même si l'objectif est devenir capable de lire vite! Lire est une activité beaucoup trop complexe pour qu'une année puisse suffire à la mettre en place de façon durable.*" (**Apprendre à lire : échec à l'échec, France. (1987) p. 110**).

On outre, **CHAUVEAU** ajoute que "*la lecture de même que l'écriture, se situe en amont de la méthode et des matières d'enseignement.*" (**CHAUVEAU (1997) P.39**).

### **I.3. Qu'est-ce que la lecture ?**

La lecture est une activité complexe au carrefour de diverses disciplines à savoir la neurobiologie, la linguistique, la psychologie cognitive et la sociologie. Lire c'est poser des questions à un texte, prélever des informations, procéder par hypothèses et anticipations, saisir un sens global, trouver la réponse à un problème, en somme c'est mettre en place des structures mentales. Pour que les élèves apprennent à lire, l'enseignant doit prévoir différentes activités pour que les élèves acquièrent diverses compétences. Ces compétences mises en jeu en lecture sont tout d'abord d'ordre linguistique permettant la maîtrise du code écrit des règles de grammaire et de la syntaxe. Les compétences pragmatiques permettent la maîtrise des différents registres de langue et la capacité à prendre en compte la situation de communication et d'énonciation en jeu dans le texte lu. Les compétences culturelles renvoient à la culture générale.

Lire n'est pas un processus simple mais complexe. Elle est avant tout une activité de communication. Et comme c'est une activité communicative, la finalité essentielle de l'acte de lire, c'est donc la compréhension du message du texte. Selon **S. MOIRAND** « *la lecture est une interaction entre un texte et un lecteur, interaction où les caractéristiques de l'un interagissent avec celles de l'autre pour la prise et le traitement de l'information en vue de produire un sens spécifique au contexte dans lequel l'activité de lecture se réalise* » (**SOPHIE Moirand, hachette, (1982) P.20**). C'est aussi ce que dit **ADAM J.M.** « *La lecture est une construction du sens de la part du lecteur qu'il effectue en interaction avec le texte et le contexte* » (**ADEM. J.M et petit jean.A, université, Paris (1989) P57**).

D'après **J.HEBRARD**, pour que les élèves apprennent à lire, il faut que les enseignants travaillent avec leurs élèves les deux axes de l'enseignement de la lecture à savoir la reconnaissance des mots ainsi que la compréhension des phrases puis de textes.

Tout d'abord, **J.HEBRARD** opte pour une familiarisation précoce de l'enseignement de la lecture puisque la lecture est un apprentissage long qui doit être travaillé avec les enfants très tôt. Il conseille aux parents de lire le plus souvent possible des histoires aux enfants dès l'âge de deux ans puisque selon lui la période des premiers essais et d'expériences de lecture et d'écriture est indispensable pour préparer les élèves à devenir lecteur. Pendant cette phase, le jeune enfant demande régulièrement à un adulte de lui lire une histoire, il observe les comportements ainsi que les pratiques des lettrés et s'intéresse aux écrits puis les interprète à sa façon. Durant ces premières expériences, l'enfant découvre le sens de la lecture et identifie également différents supports d'écrits et en saisit la fonction (recette, journal, affiche). Ces premières expériences de lecture permettent à l'élève de faire quelques découvertes fondamentales sur le fonctionnement de l'écrit. Selon lui, il faut donc travailler l'apprentissage de la lecture dès la maternelle afin d'ancrer dès le plus jeune âge le vouloir lire et surtout le vouloir apprendre à lire. Il explique également que l'enseignement de la lecture s'effectue sur trois ans (grande section, cours préparatoire mais aussi au cours élémentaire). Un travail de lecture intéressant en maternelle que souligne **J.HEBRARD** est celui de la lecture à haute voix de la part de l'enseignant puis la reformulation de la part des élèves sous forme de dictée à l'adulte. Selon **J.HEBRARD**, l'exercice de la dictée à l'adulte est une activité centrale de l'école maternelle qui permet de passer du langage à la langue et d'initier l'élève aux spécificités de l'écrit en le plaçant dans une situation de production. **J.HEBRARD** montre également dans ses divers articles que plus l'enfant sera au contact d'albums plus il pourra parler et comprendre les histoires qui lui ont été lues. Le rôle de l'école maternelle est de familiariser les enfants au monde de l'écrit mais aussi de les aider à comprendre la lecture et

l'écriture. Pour cela, l'enseignant doit mettre en œuvre diverses activités en montrant son plaisir, en racontant des histoires et en montrant que lire est une occasion d'échanges et de discussions (Le petit JEAN HEBRARD, Université, Paris 1989).

On trouve que la lecture été perçu uniquement comme un processus visuel dans lequel le lecteur pouvait identifier des mots présentées sous formes écrite.

On considérait comme un bon lecteur qui pouvait lire un texte oralement sans trop se tromper très longtemps aussi, on a cru que le fait d'identifier et de comprendre chacun des mots d'une phrase conduisait automatiquement à la compréhension de cette phrase.

Pour accéder à la lecture « l'élève doit développer le plus tôt possible ses capacités perceptives, cognitives, linguistique, mnémoniques » et son envie d'apprendre car l'apprentissage de la lecture est difficile à comprendre.

En effet, apprendre à lire demande beaucoup de temps car l'apprentissage représente une activité complexe. Donc, il est nécessaire de développer les perceptions visuelles et auditives très tôt.

#### **I.4. Les processus de la lecture :**

Quand l'apprenant lit un texte, il ne reçoit pas ce texte de façon passive, mais il peut travailler le texte de sa propre façon afin d'arriver à un but perçu. Donc, il peut changer l'ordre de la lecture, il lit un seul paragraphe pour chercher l'information voulue.

Dans un cours de compréhension de l'écrit, l'activité de lecture se présenter peut-être un peu différemment. Le processus de la lecture se divise en trois étapes qui sont : la pré-lecture, la lecture, la post lecture. Ces étapes sont pour but d'entraîner les apprenants à travailler ou à préparer un texte et acquérir des expériences et améliorer sa compétence de compréhension écrite. Au cours de ces trois étapes, l'apprenant -lecteur est en interaction avec le texte et le contexte de lecture afin de construire le sens.

***1.4.1. La pré-lecture (moment de découverte):***

C'est une phase très importante qui facilite l'entrée dans un texte, c'est un ensemble d'activités, d'éducation sensorielle et perceptive particulièrement orienté vers l'identification des couleurs, des formes...qui préparent l'apprenant à la lecture. Qui commence par un questionnement, et amener l'apprenant à :

- Anticiper le contenu d'un texte en faisant des hypothèses (prédictions) à partir du titre, de sous-titre, des illustrations ou de tout autre aspect visuel.
- Discuter de l'intention de lecture.
- Faire appel à ses connaissances et à ses expériences antérieures en rapport avec le sujet du texte.
- Découvrir le sens des mots nouveaux apparaissant dans le texte.
- Justifier son choix de lecture.

Donc, cette étape est indispensable pour faciliter l'entrée dans le texte. Son but est de préparer l'apprenant au texte qu'il va lire en admettant qu'il possède des connaissances sur le sujet en question. Sachant que le vocabulaire est un outil indispensable à la compréhension. Avant d'aborder la lecture d'un texte, il faudrait reconnaître les mots clés. Il y a plusieurs façons de présenter ce vocabulaire, entre autre, en utilisant des définitions, en s'aidant par exemple d'un mot ou une expression dont le sens est proche de celui qu'on veut trouver. **(Mémoire de fin d'études, Belarbi 2015 P.11).**

***1.4.2. La lecture (moment d'analyse):***

Dans cette séquence on commence par une lecture silencieuse au cours de laquelle on demande par exemple aux apprenants d'identifier les principaux personnages d'un récit, les lieux où se déroulent les actions. On pose des questions des types «vrais ou faux». Les questions orales peuvent être posées afin de vérifier rapidement la compréhension de ces informations. Et amener l'apprenant à :

- Tirer des informations du texte lors d'une pause durant la lecture.
  - Donner des éclaircissements.
  - Prédire la suite de l'histoire lors d'une pause.
  - Vérifier ses prédictions.
  - Décrire ses images mentales en cours de lecture.
  - Redire dans ses mots ce qu'elle ou il a compris du texte.
  - Expliquer les stratégies utilisées pour comprendre.
  - Faire des interférences en décrivant les liens établis à partir des informations du texte.
  - Exprimer ses réactions au texte lors d'une pause en cours de lecture.
- (Mémoire de fin d'études, Belarbi 2015 P.12).**

#### ***1.4.3. La post lecture (moment d'évaluation) :***

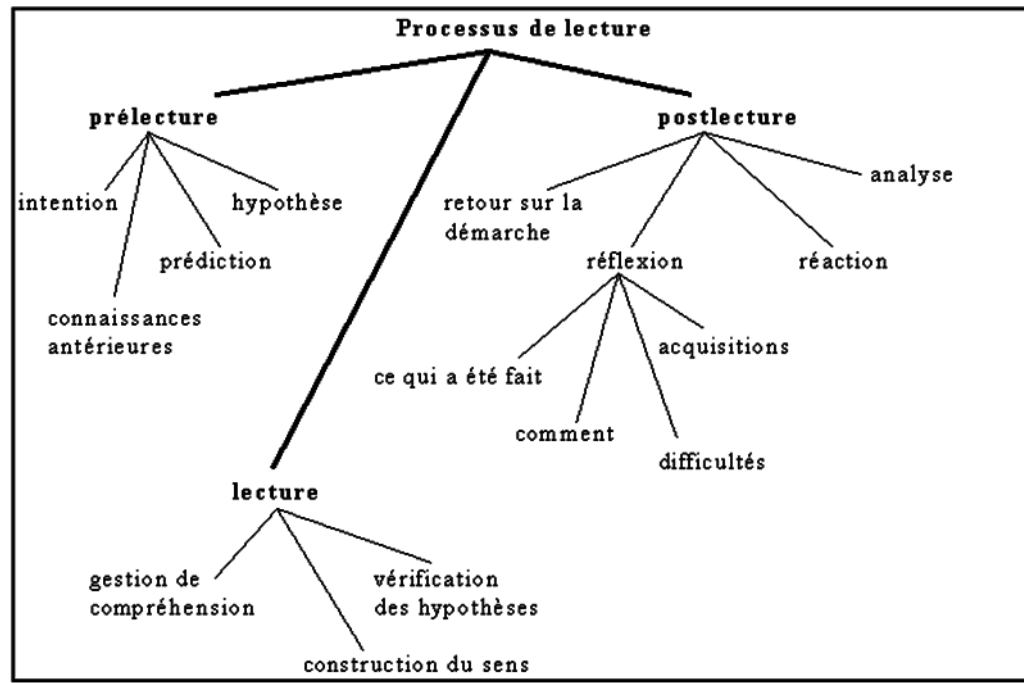
C'est l'étape où l'apprenant se réfléchit sur ce qui a été fait, sur les difficultés rencontrées et sur ses acquisitions au niveau du contenu général et linguistique. C'est aussi à cette étape l'apprenant réagit, analyse et évalue ses nouvelles connaissances pour les approprier. Cela lui permet de s'approprier le processus de lecture et de l'utiliser dans d'autres situations d'apprentissage **(NGUYEN.T A.CHAU. Mémoire de fin d'études post-universitaire. Hanoi, 2004, P35).**

En fin, une fois les informations sont extraites du texte, les apprenants vont s'en servir pour réaliser un projet ou atteindre des objectifs fixés. Et amener l'apprenant à :

- Raconter ce qui a été lu.
- Résumer le texte.
- Expliquer ses réactions au texte (« j'ai aimé ou je n'ai pas aimé le texte », en disant Pourquoi).

- Démontrer sa compréhension du texte (questions formulées selon les quatre compétences de la grille d'évaluation du rendement en français).
  - Entamer une réflexion en discutant de ce qu'elle ou il a compris du livre et de la manière de s'y prendre pour lire et pour comprendre.
  - Clarifier les éléments qui lui ont rendu le texte difficile à comprendre.
- (Mémoire de fin d'études post-universitaire. Hanoi, 2004, P35).

### Schéma N°1 : Processus de lecture



#### I.5. Les trois facteurs de la lecture :

La compréhension d'un texte soit à l'écrit ou bien à l'oral est fonction des trois variables indissociables qui sont : le lecteur, le texte et le contexte qui exercent entre elles des interactions étroites.

##### I.5.1. Le lecteur, la lectrice :

Cette composante représente ce qu'il fait, et ce qu'il sait par le lecteur, il ne représente pas « vierge » ou « vide » devant un texte, mais il travaille le texte

avec son bagage pré-acquis. C'est-à-dire : ces connaissances sur la langue, ses connaissances sur le monde, son attitude générale, ses goûts, ses besoins ainsi que sa perception de lui-même en situation d'apprentissage.

De plus, la capacité de prendre des risques et la peur d'échec peuvent également influencer la compréhension d'un texte. En outre, il est aussi important de remarquer que les habilités (comme : la capacité de reconnaître les mots et les informations de façon automatique sans avoir à analyser les composantes dans le texte et la capacité de construire des hypothèses sur le contenu par l'observation des éléments externes comme : le titre, les sous-titre, les images...etc.) et les stratégies en situation de lecture (par exemple : le balayage, le survol, la lecture intégral...etc.) exercent une grande influence sur la compréhension du lecteur.

### ***1.5.2. Le texte :***

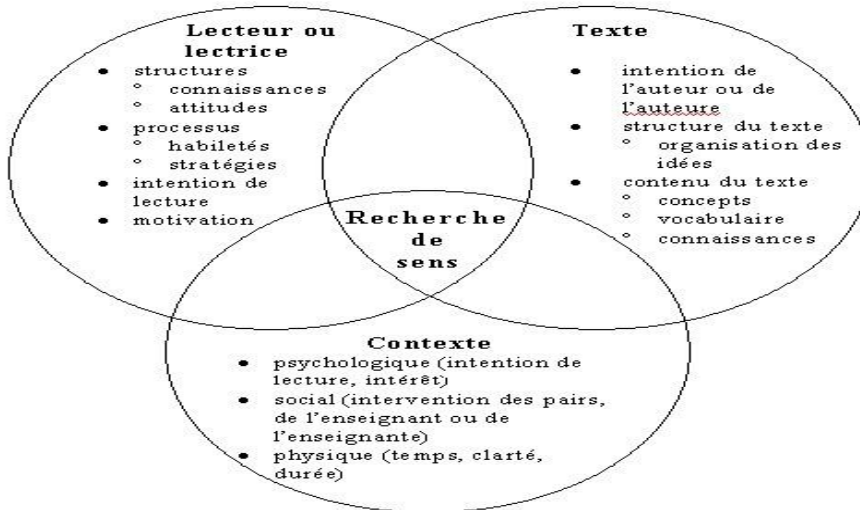
Le texte est un facteur très important pendant la lecture, qui concerne le matériel à lire. Les composantes d'un texte peuvent faciliter ou compliquer la tâche du lecteur.

Donc les éléments qui peuvent faciliter ou compliquer la compréhension d'un texte sont : le type de texte, la structure du texte, la nature d'écriture et les conventions de l'écrit.

### ***1.5.3. Le contexte :***

Le terme contexte se réfère à un texte écrit, c'est l'ensemble d'un texte par rapport à l'un de ses éléments. Le contexte représente la situation dans laquelle se trouve le lecteur pour aborder le texte, Ainsi l'intention de lecture, l'intérêt porté au sujet par le lecteur, l'intervention de l'enseignant ou de l'enseignante ou des pairs ainsi que le temps disponible et le niveau de bruit autour d'eux peuvent faciliter ou compliquer la tâche de la lecture.

**Schéma N° 2 : Les trois facteurs de la lecture**



**I.6. Les stratégies de lecture :**

Lire, c'est construire le sens d'un texte où l'apprenant est un lecteur actif dans cette construction du sens. Cette construction exige l'apprenant à réaliser son projet de pré-lecture avec des moyens et qu'il puisse à utiliser de façon efficace.

Les moyens utilisés lors de la réalisation du projet se sont les stratégies de pré-lecture qu'il utilise afin de répondre à son objectif de lire.

**I.6.1. Qu'est-ce qu'une stratégie de pré-lecture ?**

La question de notion de stratégie de pré-lecture est présente différemment dans les travaux de **E. William**, dans les textes fondateurs de l'AG, dans l'ouvrage de **F. Cicurel**... Pour notre part, nous partageons le point de vue de **William** pour qui les stratégies sont « des démarches conscientes mises en œuvre (...) pour atteindre un objectif ». Il s'agit de la manière dont on lit un texte. Nous nous mettons d'accord sur l'idée de comprendre comment un lecteur reconstruit le sens d'un texte c'est également comprendre comment il met en œuvre des stratégies de pré-lecture

appropriées aux caractères du texte et aux objectifs de sa pré-lecture. (**E.William et F.Cicurel (1994). P.90**).

### **I.7. L'importance de la pré-lecture :**

Selon les dernières découvertes scientifiques, nous faisons beaucoup plus que donner le plaisir à nos enfants ou les combler de joie lorsque nous leur faisons la pré-lecture ou la lecture. Nous les aidons également à élargir leur vocabulaire et acquérir des compétences langagières (telles que l'écoute attentive et la compréhension). Cela permettra d'apprendre à communiquer et favorisera leur apprentissage de la pré-lecture quand ils seront plus âgés.

En tant que mère ou père, vous disposez de nombreux moyens de transformer l'heure de l'histoire en un moment propice à différents apprentissage :

-Ouvrez un livre et faites la lecture et la pré-lecture à votre enfant pour le familiariser avec les gestes élémentaires reliés à la lecture, comme le fait de tenir un livre et de tourner les pages.

-Relisez-lui inlassablement ses livres préférés pour qu'il apprenne des mots et pour qu'il s'en souvienne et aussi pour observer quelque notes très important par exemple : des images, des dessins animées, des schémas... Cela l'aidera peut-être aussi à raconter les histoires tout seul.

-Félicitez-le quand il retient des mots et complimentez-le pour sa bonne mémoire.

-Arrêtez-vous souvent de lire et posez à votre enfant ou à votre enfant d'âge préscolaire des questions sur ce que vous venez de lire ou sur la suite de l'histoire. Vous lui apprendrez à mieux écouter et à comprendre ce que vous lui lisez. Il commencera également à prendre conscience de la structure des histoires.

-Familiarisez-le avec les principes de la pré-lecture. Par exemple, suivez du doigt les mots sur les pages pour lui montrer qu'ils sont écrits de gauche à

droite, qu'ils sont séparés par un espace vide, qu'ils sont formés de lettres et qu'ils correspondent parfois à des images. Vous disposez aussi d'autres moyens de favoriser l'acquisition du langage par votre enfant, de même que l'acquisition de compétences qui serviront à son apprentissage de la lecture et de l'écriture et aussi de la pré-lecture. Vous pouvez, par exemple, lui montrer des objets du doigt et les appeler par leur nom pour enrichir son vocabulaire; réciter des comptines et vous amuser à faire les rimes pour l'aider à manipuler les sons; parler avec lui des activités de tous les jours au moment où vous les accomplissez. Savoir qu'on enseigne des choses à son enfant tout en lui faisant plaisir est l'une des profondes satisfactions d'être parent. (<http://naitreetgrandir.com/fr/etape/1-3ans/jeux/fiche.aspx?doc=ik-naitre-grandir-enfant-importancelecture-mire>).

### **I.8. Le rôle de la pré-lecture dans l'apprentissage du FLE:**

L'acquisition du mécanisme de la lecture en français langue étrangère(FLE) se fait à l'intermédiaire d'un effort soutenu et d'un travail continu. En tant qu'exercice d'apprentissage de la langue ; la pré-lecture est une méthode attrayante et motivante, suscitant l'intérêt et la curiosité des enfants et des adolescents.

Elle représente un travail de déchiffrement des mots et des images reconnus, d'identification des mots connus, un travail de recherche d'analogies qui permet aux apprenants de comprendre le reste comme le récit(le contenu) joue le rôle principale, l'apprenant ne s'arrête pas sur toutes les difficultés de langue qu'il rencontre, pourvu qu'il comprenne le sens global du texte. Par conséquent, la pré-lecture, comme toutes les activités communicatives, on peut distinguer plusieurs composantes de la compétence de communication. C'est-à-dire l'acte d'avoir des images ou observe quelque chose représente un échange qui implique de la part du lecteur la recherche d'une communication.

Il s'agit, donc, d'une communication entre émetteur et récepteur. Chacun ayant ses intentions, ses stratégies de communication. Alors, cette compétence de communication s'appuie sur l'existence de composantes variées : la composante de

maîtrise linguistique (morpho- syntaxe, lexicque), la composante de maîtrise textuelle (type de discours et de message, éléments de rhétorique, etc.), la composante de maîtrise référentielle (informations culturelles, scientifiques), la composante de maîtrise relationnelle (échanges interpersonnels en fonction des positions et des intentions des interlocuteurs), et finalement, la maîtrise situationnelle (les autres facteurs qui peuvent intervenir dans des circonstances données). Ces composantes de la pré-lecture sont toujours présentes dans la compréhension d'un texte, mais ce qui diffère tout le temps, c'est le rapport qui existe entre elles ; un rapport toujours variable. Pour ce qui est de l'enseignement de la littérature française, il faut savoir que la pré-lecture implique toujours la participation du lecteur (l'apprenant).

D'un autre côté, la maison familiale apparaît comme l'un des lieux privilégiés pour lire, surtout dans leur chambre. La principale raison étant qu'ils y sont seuls et tranquilles. De plus, la famille elle-même joue un rôle fort positif dans le développement de l'intérêt des jeunes pour la lecture et la pré-lecture. En effet, des parents, des frères et des sœurs qui lisent, la présence d'écrits de toutes sortes dans la maison, la discussion autour d'un texte, le fait de s'échanger et de s'offrir des livres sont autant d'éléments qui nourrissent des attitudes positives envers la pré-lecture. La famille joue aussi un rôle dans le développement des habitudes de pré-lecture en réservant, par exemple, des moments de lecture avec les plus jeunes, le plus souvent le soir, au coucher. En plus de pouvoir compter sur des contextes familiaux favorables, l'école peut aussi offrir des endroits propices à la lecture : des endroits calmes et confortables, des classes équipées de bibliothèques où l'élève peut trouver plusieurs types de documents, de l'ordinaire au littéraire, du quotidien au roman, en passant par des magazines, des bandes dessinées ou des ouvrages spécialisés (les voitures, les animaux, les planètes ou les sciences occultes, par exemple). Il s'agit en fait de toucher les passions des élèves. On peut ainsi satisfaire tous les types de lecteurs, des plus constants (ceux qui aiment lire) aux plus distants (ceux qui n'aiment pas lire), en passant par les lecteurs de passion.

Le rôle de la pré-lecture dans l'apprentissage et l'utilisation du FLE est assez complexe car la pré-lecture permet aux élèves d'enrichir leurs connaissances langagières, en leur offrant la possibilité d'utiliser spontanément le français et en leur permettant, en même temps, de s'habituer à une nouvelle manière de penser et de s'exprimer en français. Le but de la pré-lecture dans la didactique du FLE est donc celui de mettre à la disposition des professeurs de français une méthode excellente de présentation, d'élucidation, de fixation, de réemploi et d'utilisation des structures de la langue, une méthode adéquate pour l'élaboration des stratégies didactiques qui assurent un enseignement systématique, progressif, adapté à l'âge, et aussi de faciliter la compréhension des documents ou des supports utilisés chez les apprenants. **(DRAGOMIR M, Ed. Dacia, Cluj-Napoca, 2001. P24).**

### **I.9. Conclusion :**

Dans ce chapitre nous avons essayé de préciser la notion de lecture et de la pré-lecture qui demeure une étape essentielle dans tout enseignement /apprentissage du FLE.

A ce propos, nous avons donné quelques définitions sur l'acte de lire et ses composantes qui jouent un rôle primordial dans l'acquisition et la compétence dans la lecture.

Le choix d'un modèle de pédagogie de la lecture a tant d'importance qu'il constitue un outil essentiel à la concrétisation en classe de FLE des objectifs assignés. L'important pour l'apprenant est que la lecture soit liée à une attitude, à un projet déterminé, c'est pourquoi nous pouvons lire pour s'informer, divertir et pourquoi pas pour le plaisir.

Dans ce premier chapitre nous touchons certaines connaissances, théoriques sur la lecture et la pré-lecture afin de comprendre les éléments qui vont être introduits dans le chapitre suivant.

## **Chapitre 2 : Définition de quelques concepts clés**

## **II.1. Introduction :**

La compréhension en pré-lecture est l'application d'une aptitude qui développée pour d'autres fins (l'écoute ou la compréhension auditive) à une nouvelle forme de données d'entrée (le texte).

Dans ce chapitre nous allons citer diverses définitions de ces concepts clés "l'écrit et l'oral" ensuite, nous parlons de la compréhension de l'écrit et de l'oral pour identifier les éléments nécessaires que l'apprenant doit savoir pour pouvoir écrire ou comprendre un texte sans faire des fautes d'orthographe, de grammaire, de vocabulaire ou de conjugaison. Ainsi, nous citons les différentes difficultés qui peuvent rencontrer les apprenants lors de la compréhension d'un texte ou d'un discours et aussi nous allons parler des stratégies utilisées en compréhension d'un texte.

## **II.2. La notion de l'oral et de l'écrit en didactique du FLE :**

### ***II.2.1. L'écrit :***

Selon **J.DAURY et R.DREY**: « Ecrire c'est donner une forme à une pensée afin de la communiquer » (**J.DAURY et R.DREY. Paris. P.10**).

D'après cette définition nous constatons alors que l'écrit est l'idée réalisée par le cerveau pour un objectif de communication textuelle.

Le principe fondateur et le principe élément de la formation à l'école dans n'importe quel niveau et celui de rendre l'apprenant autonome et capable de parler et d'écrire sans l'aide de quelqu'un. Dans la même perspective ce qui affirme **J.DAURY et J.DREY** : « L'écriture est une activité quotidienne de l'élève. Au tableau, sur l'ardoise, sur les pages de ses cahiers, de ses classeurs et de ses fichiers. Il écrit des mots, des phrases et des textes copiés sur des livres, il écrit des textes personnels, librement ou à la demande du maître » (**J.DAURY et R. DREY, Op.cit. p.27**).

Donc, l'écrit est nécessaire dans l'enseignement/apprentissage du FLE parce qu'il est lié à des domaines très importants (études, travail...etc.).

### **II.2.2. L'oral :**

Selon le **Robert Dictionnaire D'aujourd'hui** l'oral est défini comme : « opposé l'écrit, qui se fait, qui se transmet par la parole qui est verbale. » (**Le ROBERT Dictionnaire d'aujourd'hui**).

L'oral ; c'est exprimer, partager, communiquer, parler et comprendre. Qui utilise par l'apprenant pour exprimer et partager ses idées et argumenter ses points de vue facilement et clairement.

**Le dictionnaire de français Larousse** nous définit l'oral comme suit : « l'oral c'est ce qui se fait par la parole et ce qui concerne la bouche en tant qu'organe » (**Le dictionnaire de français Larousse. 2000. P.80**).

**Wikipédia** a donné la définition suivante : « le langage vocal est un langage produit par le tractus vocal contrairement à la langue des signes qui est réalisé avec les mains et l'expression du visage » (**Wikipédia. 2021**).

Donc, l'oral occupe une grande place dans la formation des enseignants de français.

## **II.3. La compréhension de l'oral et de l'écrit :**

### **II.3.1. La compréhension de l'écrit :**

La compréhension des documents écrits est liée à la lecture et aussi à la pré-lecture en FLE. L'objectif principal de la compréhension de l'écrit est d'amener l'apprenant à bien saisir le sens global et comprendre l'organisation d'un texte.

En effet, dans une séance d'une compréhension de l'écrit, l'enseignant doit faire des activités afin d'encourager les apprenants à acquérir des réflexes qui aident à la compréhension.

### II.3.2. La compréhension de l'oral :

Selon **Galisson Robert** : la compréhension orale est une: « *opération mentale, résultat du décodage d'un message qui permet à un lecteur ou à un auditeur de saisir la signification que recouvrent les signifiants écrit ou sonores* » (**Galisson Robert. Dictionnaire de la didactique, France, 1976, p 176**).

De ce fait, **M. Garabédian** définit la compréhension orale comme un: « *un acte d'apprentissage de nature multidimensionnelle* » **M. Garabédian. Paris.1996, p61**

En effet, la compréhension orale une des étapes les plus important lors de la communication et de l'acquisition d'une langue étrangère. Dans la séance de la compréhension orale ; l'apprenant doit écouter pour comprendre une information. Donc, La compréhension orale signifie saisir, comprendre une chose à partir de l'écoute d'un énoncé ou d'un document sonores.

### II.4. La compréhension d'un texte :

**FLE.G.NORMA** montre que : « *La compréhension c'est d'une part, se donner une représentation interne profonde de la phrase. Et d'autre part, mettre cette représentation avec une série d'informations complémentaires pour interpréter la phrase.*» (**G.NORMA 1979. Paris, P38**). C'est une finalité : si l'apprenant arrive à saisir le sens global du texte, c'est un acquis important et une étape très nécessaire.

### II.5. Qu'est-ce que la compréhension en pré-lecture :

Comprendre c'est-à-dire être capable de représenter et de chercher le sens d'un texte.

**Michel. F** montre que comprendre c'est construire une représentation mentale intégrée et cohérente de la situation décrite par le texte. Comprendre se traduit par l'exécution d'un ensemble de tâches à savoir : prendre des indices, mémoriser les éléments, restituer l'ordre et les relations entre les éléments, reformuler, synthétiser, inférer, interpréter, questionner, contrôler ce qui nécessite l'utilisation de stratégies comme les prises d'indices, l'utilisation

de connaissances antérieures, l'association d'informations que nous détaillerons dans la suite de notre travail. (Michel. F 1990, P.17).

Par ailleurs, pour que l'apprenant construise le sens d'un texte, il doit travailler les quatre niveaux de compréhension d'un texte.

## II.6. Les niveaux de compréhension d'un texte :

Il existe quatre niveaux de compréhension en pré-lecture qui sont : la compréhension littérale, la compréhension critique, la compréhension créative ainsi que la compréhension ou interprétative.

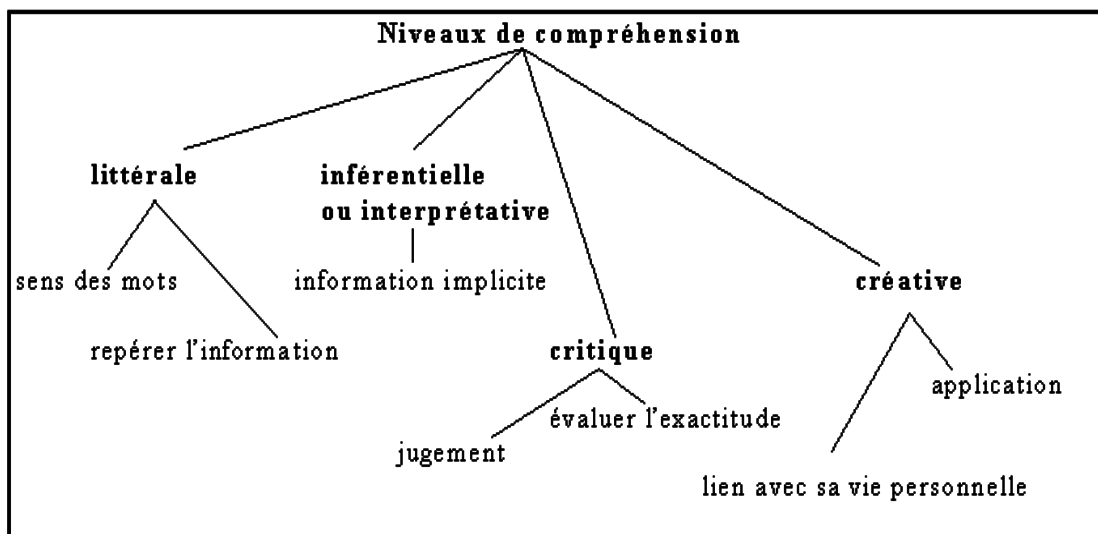
**II.6.1. La compréhension littérale :** c'est-à-dire comprendre l'idée ou l'information de façon explicite qui est présentée par l'auteur dans le texte.

**II.6.2. La compréhension critique :** dans ce niveau le lecteur est capable de faire une explication et une interprétation critique du texte. C'est-à-dire évaluer et juger l'information de l'auteur.

**II.6.3. La compréhension créative :** c'est le niveau de compréhension où l'apprenant peut appliquer des différentes significations trouvées dans une lecture, à sa vie personnelle.

**II.6.4. La compréhension interprétative :** c'est comprendre les informations de façon implicite et les découvrir à partir des structures cognitives.

**Schéma N° 3 : Les niveaux de compréhension**



## **II.7. Les modèles de compréhension en lecture :**

Les modèles de compréhension en lecture sont :

### ***II.7.1. Modèles ascendants :***

Ces modèles de compréhension sont encore appelés « modèles du bas vers le haut », dans ces modèles l'apprenant où le lecteur accède au sens du texte en suivant un ordre logique : il commence par voir le lettre et remonte jusqu'au mot, à la phrase, au paragraphe puis au texte.

### ***II.7.2. Modèles descendants :***

Ces modèles de compréhension appelés ainsi « du haut vers le bas » en français montrent que la compréhension est un processus d'élaboration et de vérification. Le lecteur utilise les connaissances qu'il possède sur le monde, sur le sujet et sur la langue pour émettre des hypothèses et faire des prédictions qu'il pourra par la suite confirmer ou infirmer en recourant aux indices sémantiques et morphosyntaxiques retenus. Ainsi, la signification globale du texte est construite dès le début de la lecture à partir d'une hypothèse (idée générale). Au fur et à mesure de sa lecture, le lecteur retient de nouveaux indices grâce auxquels il vérifie l'hypothèse de départ et formule de nouvelles hypothèses lui permettant l'accès au sens. En bref, les modèles descendants sont déductifs, ils procèdent du tout à la partie : des connaissances antérieures aux indices sémantiques, aux indices syntaxiques et à d'autres informations plus spécifiques.

### ***II.7.3. Modèles interactifs :***

Les modèles interactifs contemporains. Ils combinent les points forts des modèles ascendants et descendants en insistant sur l'interaction entre les deux : les systèmes de niveaux inférieurs et supérieurs sont pris tous les deux en considération. Ainsi, pour construire le sens du texte, le lecteur peut utiliser des stratégies relevant de ce modèle ou de l'autre ou des deux à la fois selon la quantité d'information contextuelle contenue dans le texte. Il recourra à des

stratégies du modèle ascendant si l'information contextuelle est faible ou inexistante et à des stratégies du modèle descendant si le texte est riche.

## **II.8. Les étapes de la compréhension orale :**

La compréhension orale c'est la 1ère étape de l'apprentissage, il s'agit de comprendre des messages et décoder des sons. On trouve plusieurs étapes dans la séance de compréhension qui présente cette compréhension qui sont : la pré-écoute, l'écoute, la post écoute

### **II.8.1. La pré-écoute :**

La pré-écoute est la préparation à l'écoute il s'agit de donner des activités aux apprenants pour effectuer des hypothèses. Dans cette étape l'apprenant va participer à partir des images, d'un rapport au contenu du document sonore.

### **II.8.2. L'écoute :**

L'écoute à deux parties qui sont : La compréhension globale et la compréhension détaillée. Ici l'apprenant accès au document sonore pour répondre au questionnaire qui est proposé par l'enseignant dans le but de vérifier les capacités des apprenants.

\*La compréhension globale : ou trouve des questions générales (à l'écrit ou à l'oral) sur le contenu du document. Par exemple : -Qui parle ?

-Où sont-ils ?

-Combien de personnes parlent ?

\*La compréhension détaillée : C'est l'étape de la compréhension en détail où l'apprenant doit repérer certaines informations importantes. On trouve généralement des questions : -QCM (question à choix multiple).

-Tableaux à compléter.

-Vrai / Faux

-Exercices de classements.

### ***II.8.3. La post écoute :***

C'est l'étape où l'apprenant exploite ce que vient d'être écouté. Ceci peut aboutir à une production orale ou écrite.

## **II.9. Les étapes de la compréhension de l'écrit :**

La compréhension de l'écrit est un processus cognitif qui se déroule en plusieurs étapes, on peut donc tout à fait identifier les étapes de la compréhension écrite qui sont :

***II.9.1. L'éveil de l'intérêt : (livres fermés) :*** Dans cette étape il faut mobiliser les connaissances antérieures des apprenants et aussi mettre les apprenants en situation d'apprentissage.

***II.9.2. L'observation (L'image du texte) :*** Ici l'enseignant demande aux apprenants d'observer le texte sans lire.

***II.9.3. Les hypothèses de sens :*** après les premiers contacts avec le texte, l'apprenant peut formuler des hypothèses qui ont une relation avec le thème du texte.

***II.9.4. La lecture silencieuse :*** L'enseignant demande aux apprenants de lire le texte lecture silencieuse. Cette lecture doit être guidée par une consigne. A la fin de cette étape l'apprenant infirme ou confirme les hypothèses de sens.

**II.9.5. La lecture magistrale :** l'enseignant demande à quelque apprenant de lire le texte à haute voix pour les autres apprenants enrichit son vocabulaire, et aussi pour développer la fluidité en lecture.

**II.9.6. La synthèse :** à la fin de la séance de la compréhension orale l'apprenant peut résumer le texte, faire un plan à partir des idées générales du texte... c'est ce qu'on appelle la synthèse.

## **II.10. Les difficultés de la compréhension de l'écrit et de l'oral en pré-lecture :**

### **II.10.1. Les difficultés de la compréhension de l'écrit en pré-lecture :**

La compréhension de l'écrit est une activité complexe qui nécessite de nombreuses connaissances pour sa réalisation.

Durant cette activité, l'apprenant rencontre plusieurs problèmes et difficultés, par conséquent ; l'enseignant doit adopter des méthodes et des stratégies convenables au niveau de ses apprenants, et doit aussi trouver des solutions pour les aider à dépasser leur handicap en compréhension de l'écrit.

Plusieurs enseignants rapprochent aux apprenants d'arriver à la cinquième année primaire avec des prérequis insuffisante malgré qu'ils ont déjà 2 ans d'enseignement de la langue française. Ces difficultés représentent comme suit :

- La non maîtrise de certains éléments de la langue.
- Ne savent pas construire une phrase correcte et cohérente.
- Ils ne maîtrisent pas les règles de grammaire et de conjugaison.

### **II.10.2. Les difficultés de la compréhension de l'oral en pré-lecture :**

La compréhension orale est l'une des compétences les plus difficiles, le plus important dans l'enseignement/ apprentissage. Dans une classe de FLE, en particulier

au niveau du cycle primaire nous avons remarqué que les apprenants trouvent des difficultés à la compréhension orale et ils ne sont pas capables de déchiffrer et de comprendre le discours oral. En effet, après avoir étudié le FLE pendant 2 ans, les apprenants en 5<sup>ème</sup> année primaire éprouvent encore de nombreuses difficultés en compréhension orale en pré-lecture :

-bagage linguistique pauvre.

-incompréhension de la langue.

-blocages, ignorance du sens des mots.

### **II.11.Conclusion :**

La compréhension en pré-lecture au primaire est un sujet qui nous a intéressés tout au long de notre travail de recherche. Mais c'est un problème pour un grand nombre des apprenants.

Dans ce chapitre, nous avons défini la notion de l'oral et l'écrit, ainsi ces deux compréhension en pré-lecture et ses difficultés qui rencontre les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire. Après nous essayons de définir la compréhension d'un texte et nous citons ses niveaux. Aussi, nous avons présentés les modèles de la compréhension en lecture.

Enfin, nous identifions les étapes utilisées lors de la séance de la compréhension d'un texte ou d'un document sonore.

**Chapitre 3 : Démarche  
méthodologique et enquête  
de terrain**

### **III.1. Introduction :**

Pour bien mener à notre travail de recherche et apporter des éléments de réponse à notre problématique.

Dans un premier temps, nous avons fait une observation d'une classe de 5<sup>ème</sup> AP pendant les activités de lire et écrire et cela pour montrer le rôle de la pré-lecture dans la compréhension d'un texte. De même, afin d'enrichir notre travail, nous avons opté à un travail par questionnaire auprès de 15 enseignants de cycle primaire pour apporter des informations sur le rôle de la pré-lecture.

### **III.2. La méthodologie :**

Dans notre recherche, nous allons opter deux méthodes : « descriptive observationnelle et analytique ». C'est une description de l'accès de l'observation et l'analyse de questionnaire destiné aux enseignants de la langue française afin de réaliser notre objectif de recherche.

### **III.3. Description de l'enquête :**

#### ***III.3.1. Lieu d'enquête :***

Le stage pratique s'est déroulé au collège d'enseignement primaire dont le nom est : « Ait Hamou Abd Allah » qui se trouve à Boutheldja wilaya d'El Tarf. C'est une école mixte, assurant la scolarisation de 370 apprenants et 15 enseignants, dont 02 enseignants de la langue française. La directrice de l'établissement nous a dirigés vers deux enseignantes de langue étrangère. Ce stage a duré 02 semaines, ce qui nous a permis de suivre la progression des apprenants.



### ***III.3.2. Description de la classe :***

Vu les circonstances actuelles du covid-19, notre choix de classe avec qui nous allons travailler est constitué de 17 apprenants sur 36 de la 5<sup>ème</sup> AP. Il s'agit d'une classe bien vaste, aérée et lumineuse, ses murs sont garnis d'images de différents leçon de français : conjugaison, l'auxiliaire être et avoir, les alphabets, des productions écrites fait par les apprenants. Une classe bien structuré et organisée. Pendant notre présence, la première remarque que nous avons faire est le respect partagé entre l'enseignante et les apprenants.



### ***III.3.3. L'enseignante :***

Nous avons choisi de travailler avec une enseignante âgée de 38 ans, elle a une longue carrière et une grande expérience dans l'enseignement. Elle nous a accueillis chaleureusement.

### ***III.3.4. Les apprenants :***

Notre choix de travail s'est porté avec les apprenants de la 5<sup>ème</sup> AP (groupe 02), qui contient 17 apprenants dont 07 garçons et 10 filles, leurs âges varient entre 09 et 10 ans et leurs moyennes entre 08 et 09. Ils sont motivés, joyeux et habitent tous à Boutheldja.



### ***III.3.5. Lieu de recueil des données (Les écoles primaires) :***

-Ait Hamou Abd Allah.

-Souha Ali.

-Ahmed Raheb.

-Soubhi Mohamed.

-Abbas Suissi.

-Matmour Ibrahim.

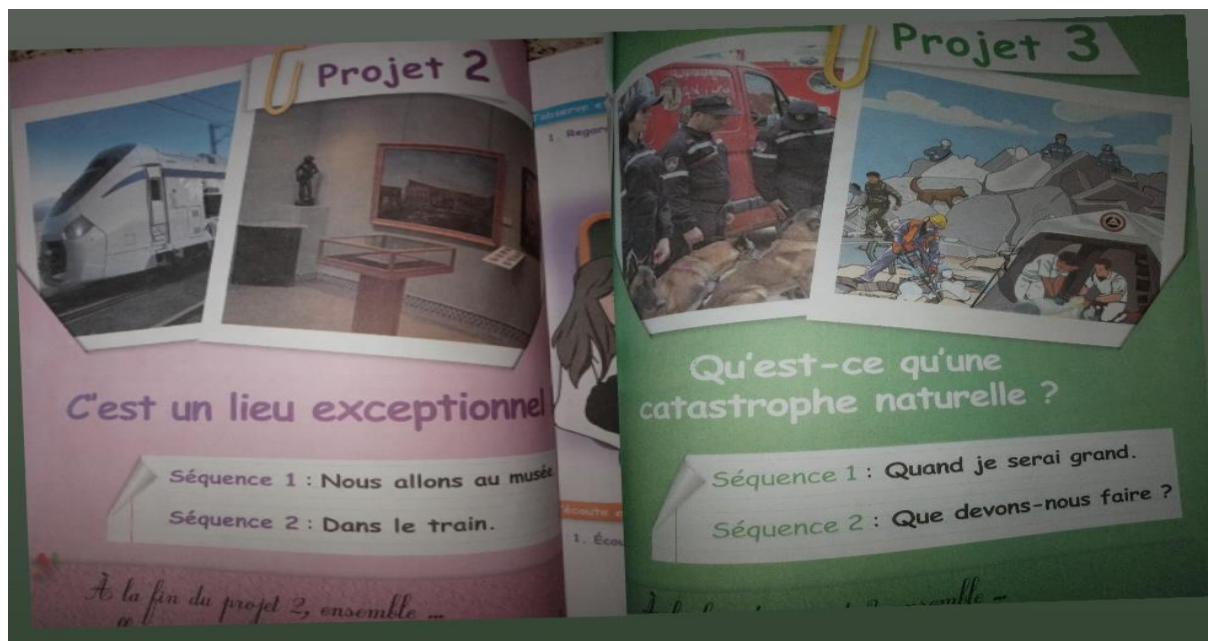
-Allag Rabah.

### ***III.3.6. L'échantillonnage:***

Pour soutenir notre recherche nous avons tenu à observer une classe de 5<sup>ème</sup> AP (groupe 02) lors de 02 séances, chaque séance à un objectif différent.

### **III.4. Le corpus :**

Pour notre corpus, nous allons effectuer des séances d'observation en classe avec les apprenants de la 5<sup>ème</sup> AP. Pour cela nous allons décider de suivre une leçon du projet 02 qui s'intitule : « Un lieu exceptionnel ! », séquence 01 « nous allons au musée » et une autre leçon du projet 03 qui s'intitule : « Qu'est-ce qu'une catastrophe naturel ? », séquence 02 « Que devons-nous faire ? ».



### **III.4.1. Choix de corpus :**

Pour réaliser notre enquête, nous avons proposé deux textes à lire aux apprenants pris du manuel scolaire de 5<sup>ème</sup> AP. Les textes choisis sont de type descriptif et narratif. Les deux textes sont courts ce qui va permettre aux apprenants de le lire. D'abord, le lexique employé par l'auteur est très simple. Ce lexique permet à l'apprenant d'accéder facilement au sens du texte. En plus, les mots sont faciles à décoder et à déchiffrer, aussi les deux textes sont illustrés par des images ce qui facilite la compréhension aux apprenants.

### **III.5. L'objectif de l'observation :**

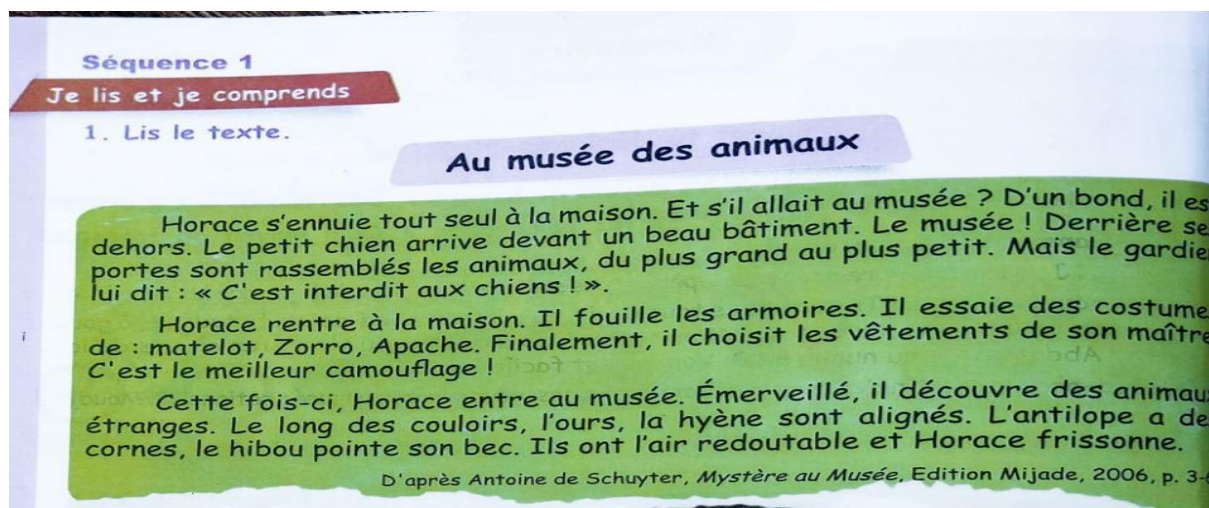
Après les séances d'observation qu'on a fait en classe avec l'enseignante nous allons pouvoir connaître la relation entre les leçons de la lecture et celle de pré-lecture et compréhension de l'oral et de l'écrit. A partir de cette observation nous allons définir les embarras qui rencontrent les apprenants à lire, et le rôle de la pré-lecture dans la compréhension et aussi mettre en lumière l'importance de la lecture dans l'apprentissage du FLE.

### **III.6. Donnée de l'observation en classe de la 5<sup>ème</sup> AP :**

Pour arriver à atteindre notre objectif, nous allons assister deux séances dans une classe de FLE à l'école primaire « Ait Hamou Abd Allah »

**Leçon 01** : a été réalisée le 11/04/2022.

Notre première séance d'observation s'est déroulée le 11/04/2022, qui a pour titre lecture et compréhension de l'écrit. Le support utilisé est le manuel scolaire : Au musée des animaux (Antoine de Schuyter p38).



Avant de commencer la leçon, l'enseignante demande à un apprenant d'écrire la date d'aujourd'hui au tableau, après elle fait un rappel à la leçon précédente, puis elle écrit les objectifs à atteindre au tableau :

**1/ Compétence à installer** : -l'apprenant sera capable de lire un texte, de décrire un animal, et de construire le sens à l'aide des éléments du paratexte (références, illustrations...etc.).

**2/ L'objectif d'apprentissage** : -comprendre des énoncés écrits.

-reconnaitre et exploiter le thème de la séquence à partir d'un extrait de texte descriptif.

**\*Voici le déroulement de la séance** : l'enseignante fait un rappel sur le projet et la séquence et la leçon s'est déroulée en deux parties. (Le support utilisé est le manuel scolaire page 38).

**Première partie** : L'enseignante demande aux apprenants d'observer les livres sur la page 38 et leur demande de l'observer sans le lire. Puis elle colle au tableau des images des animaux, après ; elle pose des questions sur les images et les éléments internes du texte.

\*Voici les questions de l'enseignante :

1/ Quel est le genre de ce texte ?

2/ Combien y-t-il des paragraphes dans ce texte ?

3/ Nommer les animaux sur les photos qui ont au tableau ? Est-ce qu'ils sont des animaux sauvages ou domestiques ?

\*Voici les réponses des apprenants :

1/ C'est un dialogue.

2/ Il y a 03 paragraphes.

3/ Chien, Gazelle, Girafe, Hyène, Ours, Chat, Hibou.

-il y a des animaux domestiques et sauvages.

\*Les éléments internes du texte :

1/ Quel est le titre du texte ?

2/ Quel est le nom de l'auteur ?

3/ Est-ce que l'illustration a une relation avec le texte ?

\*Les réponses des apprenants :

1/ Le titre du texte est : Au musée des animaux.

2/ Le nom de l'auteur est : Antoine de Schuyter.

3/ Oui, l'image répond au texte.

Deuxième partie : Avant tout séance, l'enseignante demande à ses apprenants de préparer le texte à la maison afin de les préparer à la lecture. L'enseignante lit le texte à haut voix une lecture claire et lisible, après elle demande à quelque apprenants de lire le texte, puis elle pose les questions suivantes :

1/ Réponds par vrai / Faux :

-Horace est un petit chien.

-Horace va au marché.

-ce n'est pas interdit aux chiens.

2/ Pourquoi Horace frissonne-t-il ?

3/ Que s'est-il passé cette fois-ci ?

4/ Quels costumes essaie Horace ?

5/ Pourquoi Horace a-t-il choisi le costume de son maître ?

6/ Classer les animaux suivantes au tableau : chat, gazelle, lion, loup, hyène, chien, hibou.

Animaux sauvages	Animaux domestiques

L'enseignante écoute les réponses des apprenants puis elle les corrige leurs fautes et analyse leurs prononciations, elle écrit les réponses au tableau. Ensuite, elle choisit 05 apprenants pour lire les réponses qui ont été écrites au tableau, en même temps elle se concentre et contrôle la prononciation des apprenants et les corrige pour les aider à mieux les appréhender.

Après l'enseignante fait une synthèse générale c'est-à-dire une récapitulation de la compréhension.

Leçon 02 : a été réalisé le 08/05/2022, elle a pour titre : lecture entraînement.

Dans cette séance l'enseignante a visé les objectifs à atteindre et les compétences suivantes :

1/ Les compétences à installer :

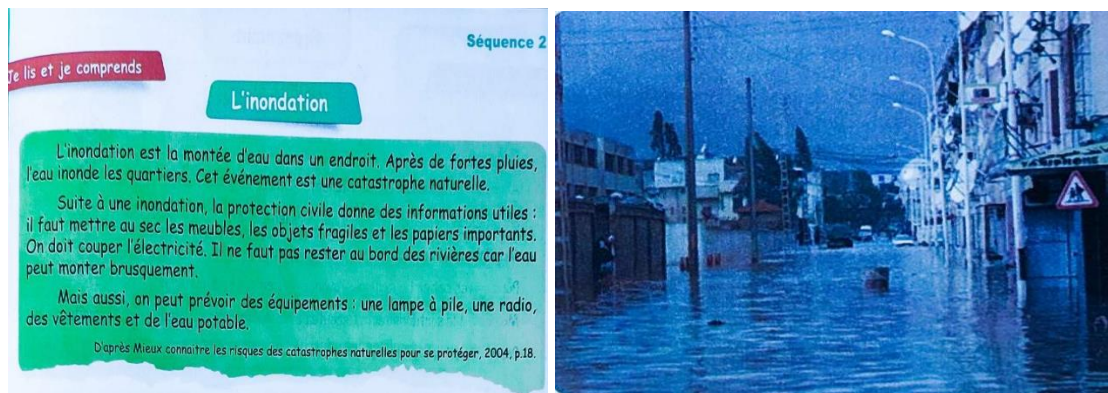
-les apprenants seront capables de construire le sens d'un message écrit.

-les apprenants seront capables de rechercher les informations dans le document proposé pour résoudre le problème auquel il est confronté.

2/ Les objectifs :

-Amener l'apprenant à rechercher les informations par une lecture silencieuse.

\*Voici le déroulement de la séance : (le support utilisé est le manuel scolaire p 71).



La leçon est devisée en quatre moments :

**1/ Première moment :** Avant tout l'enseignante fait un rappel de la leçon précédente pour attirer l'attention des apprenants et aussi pour les motivés. Pour cela, l'enseignante demande aux apprenants qui peuvent faire un petit résumé sur cette leçon. Donc, elle écoute les réponses de ses apprenants et en même temps elle les corrige.

**2/ Deuxième moment :** A ce moment l'enseignante fait une lecture magistrale du texte complet. La lecture était expressive, bien articulé, lente et avec une bonne intonation.

Les apprenants écoutent attentivement la lecture d'enseignante, puis, elle pose les questions suivantes :

1/ Que voyez-vous dans l'image ?

2/ Qu'est-ce que l'inondation ?

L'enseignante écoute les réponses des apprenants et les analyses et elle favorise la correction apprenant par apprenant. Donc, l'objectif principal de la lecture magistrale est de faciliter la compréhension aux apprenants.

**3/ Troisième moment :** L'enseignante demande aux apprenants de faire une lecture de chaque paragraphe, puis elle pose des questions sur chaque paragraphe et les apprenants répondants pour s'assurer la compréhension du texte.

(Les questions dans le manuel scolaire p 71)

## L'inondation

L'inondation est la montée d'eau dans un endroit. Après de fortes pluies, l'eau inonde les quartiers. Cet événement est une catastrophe naturelle.

Suite à une inondation, la protection civile donne des informations utiles : il faut mettre au sec les meubles, les objets fragiles et les papiers importants. On doit couper l'électricité. Il ne faut pas rester au bord des rivières car l'eau peut monter brusquement.

Mais aussi, on peut prévoir des équipements : une lampe à pile, une radio, des vêtements et de l'eau potable.

D'après Mieux connaître les risques des catastrophes naturelles pour se protéger, 2004, p.18.

### 1. Lis le texte, puis réponds aux questions

- Qu'est-ce que l'inondation ?
- Quand les quartiers sont-ils inondés ?
- Comment appelle-t-on cet événement ?

### 2. Choisis la bonne réponse.

Le texte explique

la sécheresse

l'inondation



### 3. Relis le texte, puis réponds.

- Qui donne les informations suite à une inondation ?
- Qu'est-ce qu'il faut faire suite à une inondation ?
- Pourquoi ne faut-il pas rester au bord des rivières ?

### 4. Trouve les mots du texte qui correspondent aux images.

Quels sont les équipements qu'on peut prévoir ?



5. Écris les mots du texte qui correspondent à tes commandes ce que tu feras suite à une inondation

4/ Quatrième moment : L'enseignante fait un résumé sur les éléments essentielles dans cette séance, puis elle choisit trois apprenants pour faire une lecture du texte étudié à haut voix afin que les autres puissent l'appréhender dans sa globalité.

### **III.7. Le questionnaire :**

Pour atteindre l'objectif de notre enquête, nous avons opté par un questionnaire adressé aux enseignants du cycle primaire dans le but de collecter les informations et des réponses à notre problématique. Ce questionnaire est composé de 14 questions, il a été proposé à 07 institutions scolaires réparties à travers la wilaya d'el Tarf.

Ce dernier permette aux enseignants de donner leurs points de vue personnels, il se rapporte essentiellement sur le rôle de la pré-lecture.

### **III.8. Conclusion :**

Dans ce chapitre, nous avons donné une présentation générale sur notre enquête. Ensuite, nous avons abordé la méthodologie utilisée tout au long de ce travail. Puis, nous avons montré le déroulement des leçons qu'on a assisté durant notre enquête.

Enfin, nous avons présenté le questionnaire et son objectif.

## **Chapitre 4 : Analyse du questionnaire**

### IV.1. Introduction :

Dans ce chapitre, nous allons analyser et interpréter les résultats de notre recherche. Nous présentons les résultats du questionnaire par des histogrammes contenant des pourcentages pour chaque réponse, ces résultats sont suivis par une analyse et un commentaire, afin d'infirmer ou confirmer notre hypothèses de recherche.

### IV.2. Analyse des résultats :

#### Question n°01 :

L'apprenant aime-il la langue française ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	09	75 %
Non	06	25%

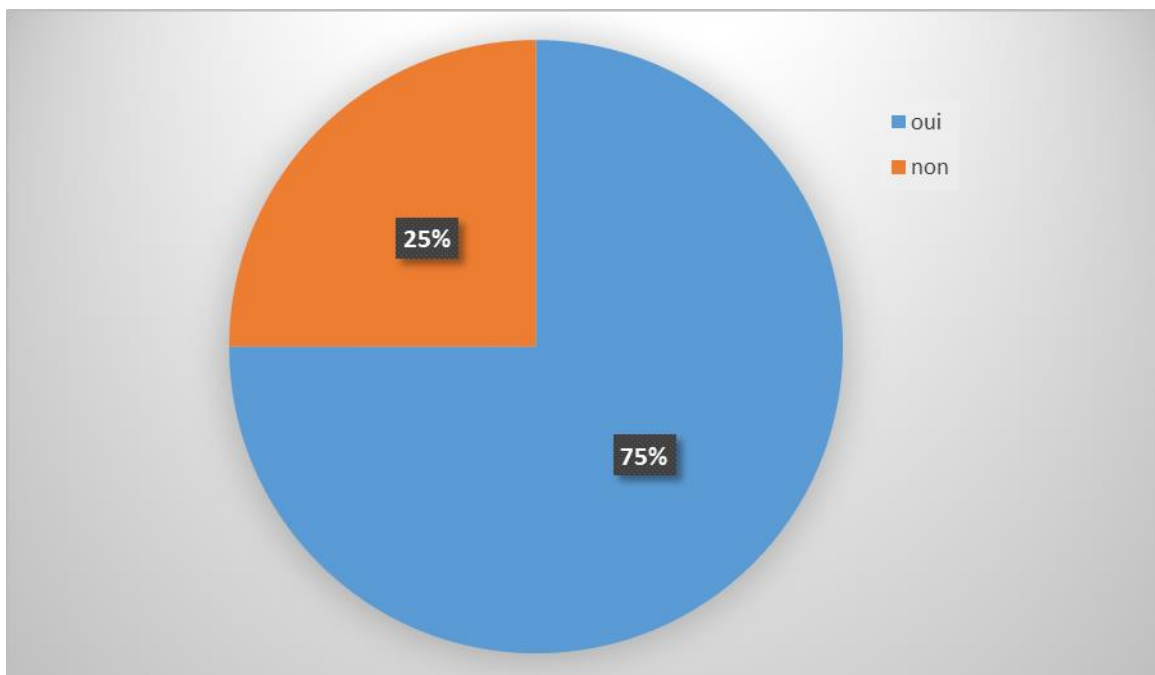


Figure n°01 : nombre des apprenants qui aiment la langue française.

**Analyse :**

Après avoir les réponses des enseignants, nous avons remarqué que la majorité des apprenants aiment la langue française ce qui nous donne un pourcentage de 75%, par contre 25% des apprenants ne préfèrent pas cette langue.

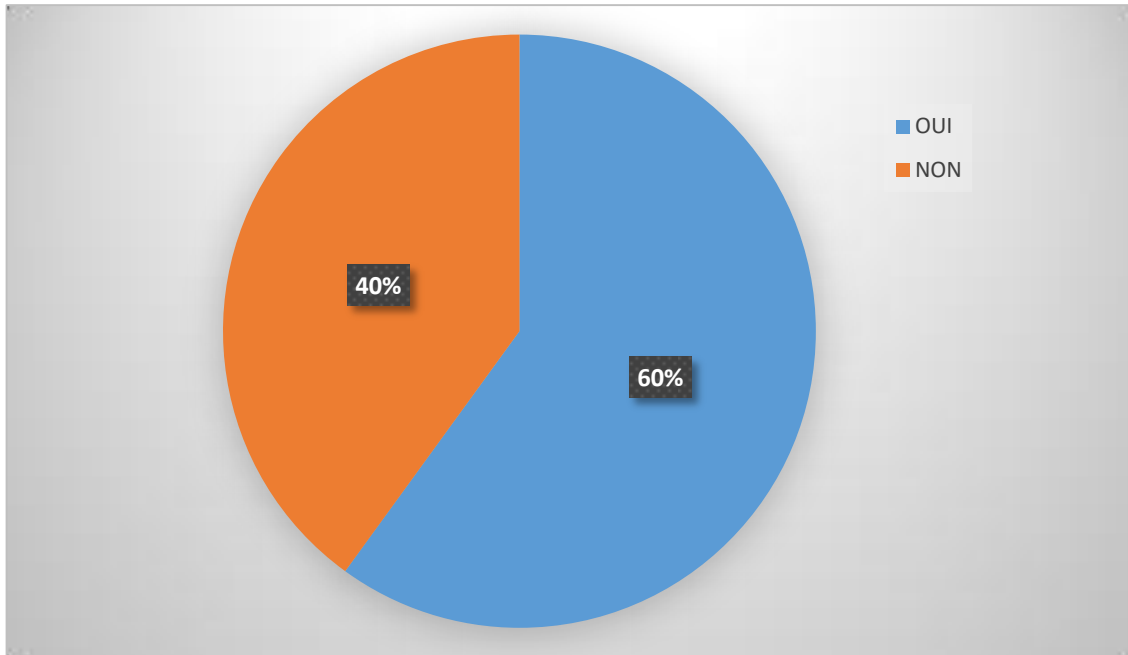
**Commentaire :**

D'après ces résultats, nous remarquons que la totalité des apprenants aiment le français cela est dû au choix du lexique qui est très facile et compréhensive, aussi la base de leurs cursus de deux année précédente est joue un role très important.

**Question n°02 :**

Vos apprenants aiment-ils la séance de la séance de la lecture ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	08	60%
Non	07	40%



**Figure n°02** : nombre des apprenants qui aiment la séance de la lecture.

**Analyse :**

60% des enseignants montrent que leurs apprenants aiment la séance de la lecture en classe, d'autre part, 40% des enseignants trouvent que leurs apprenants détestent cette séance.

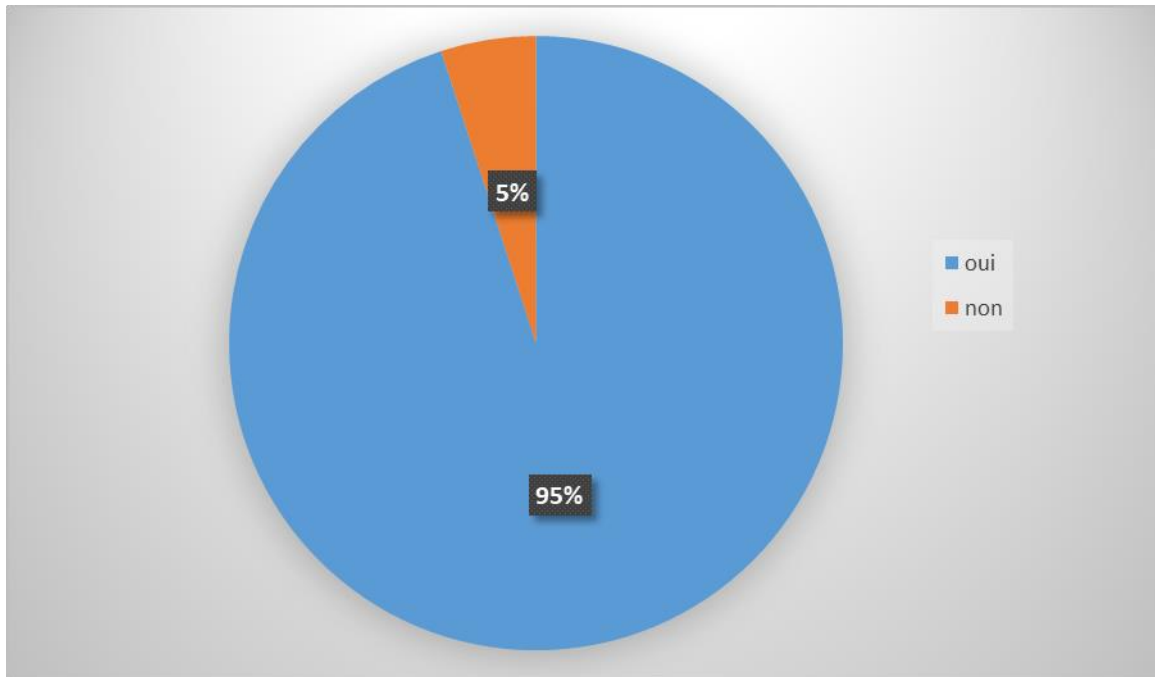
**Commentaire :**

A partir de ces résultats, nous pouvons dire que la plupart des apprenants de la 5<sup>ème</sup> AP aiment la séance de la lecture grâce au type des textes proposé dans les programmes du manuel scolaire.

**Question n°03 :**

Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'oral et de l'écrit ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	14	95%
Non	01	5%



**Figure n°03 :** l'impact de la pré-lecture sur l'amélioration de la compréhension de l'oral et de l'écrit.

**Analyse :**

Le but de poser cette question est de connaître l'impact de la pré-lecture sur l'amélioration de la compréhension de l'oral et de l'écrit, 95% des enseignants ont répondu « oui », tandis que 5% ont choisi « non ».

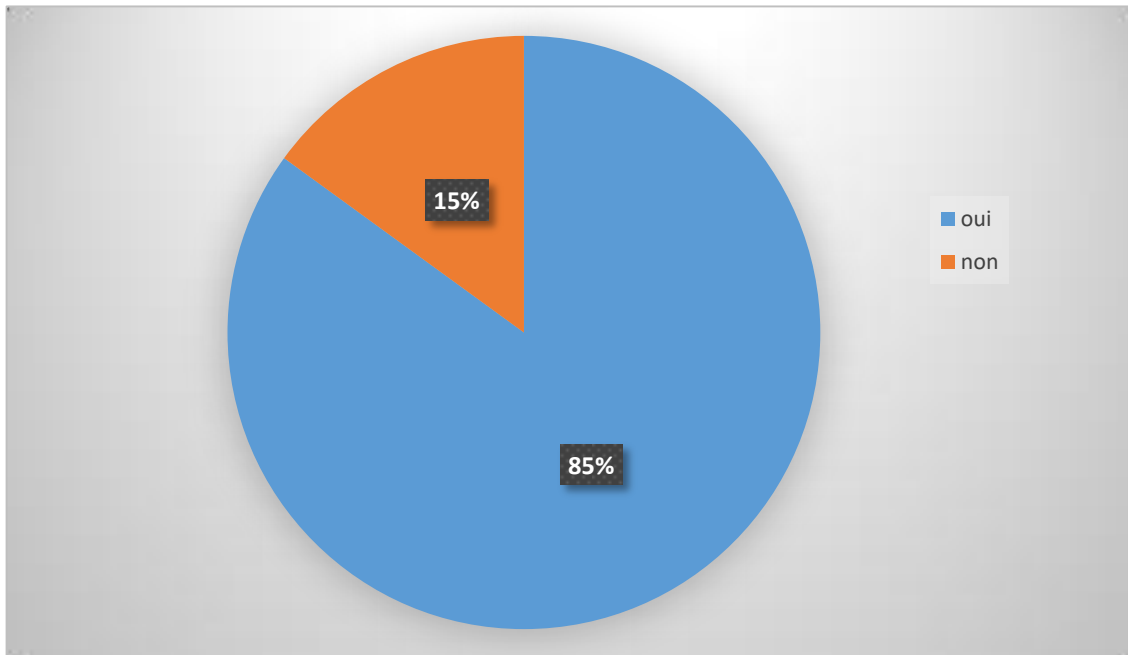
**Commentaire :**

A partir de ces réponses, nous avons remarqué que la majorité des enseignants pensent que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension d'un texte soit à l'oral ou à l'écrit chez les apprenants parce la pré-lecture aide les apprenants à produire ou comprendre le contenu des documents proposé par l'enseignant. Cela améliore le profil des apprenants dans la rédaction.

**Question n°04 :**

Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent-ils l'arabe pour s'exprimer ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	02	85%
Non	13	15%



**Figure n°04 :** L'utilisation de l'arabe en classe de FLE.

**Analyse :**

D'après l'analyse du tableau, nous pouvons déduire que 85% des apprenants n'utilisent pas l'arabe pour s'exprimer, tandis que, 15% des apprenants utilisent l'arabe pour s'exprimer lors de la séance de la compréhension de l'oral.

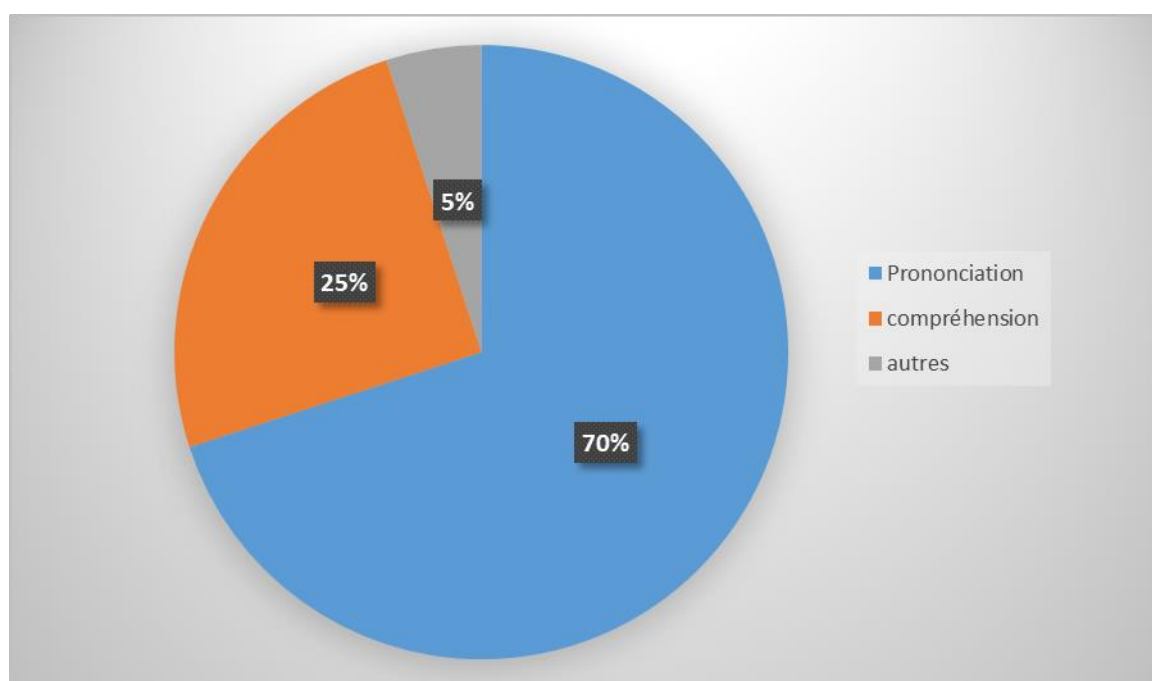
**Commentaire :**

A partir des avis des enseignants, nous avons remarqué que la plupart des apprenants utilisent que le français dans leurs expressions pour qu'ils apprennent dès le début de leurs cursus et pour qu'ils aient une base en langue française.

**Question n°05 :**

Quelles sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Prononciation	12	70%
Compréhension	02	25%
Autres	01	5%



**Figure n°05** : les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant l'acte de la pré-lecture.

**Analyse :**

D'après le tableau ci-dessus, nous constatons que 25% des enseignants ont couchés dans la case de « la compréhension » et 70% de ces derniers ont choisi « la prononciation », d'autre part, nous avons remarqué ainsi qu'il y a d'autres difficultés ce qui donne un pourcentage de 5%, ceci représente que la majorité des apprenants ont des différents difficultés au niveau de la pré-lecture.

**Commentaire :**

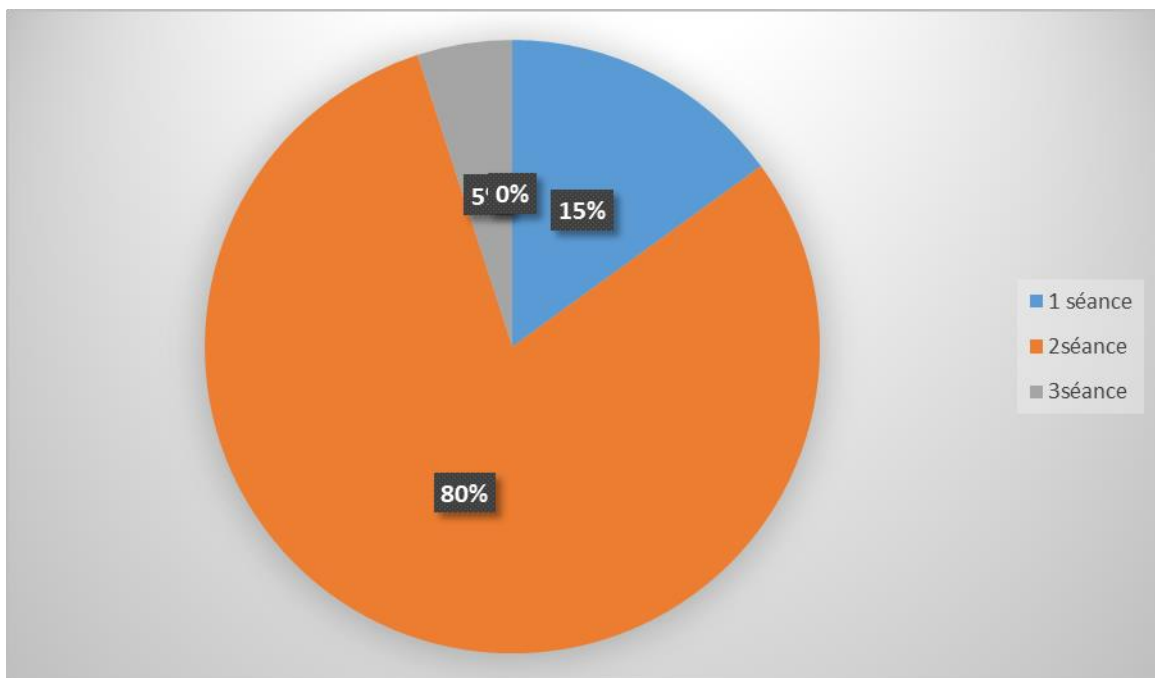
Les réponses de cette question montrent que les apprenants qui ont des difficultés de prononciation ; cela renvoie au manque de formation lors des séances de phonétiques surtout

au 3<sup>ème</sup> AP et la non maîtrise de l'alphabet, par ailleurs, les apprenants qui ont des obstacles au niveau de la compréhension, ils ne sont pas intéressés et concentrés.

**Question n°06 :**

Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture/compréhension par projet ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Une séance	02	15%
Deux séances	12	80%
Trois séances	01	05%
Plus	00	00%



**Figure n°06 :** nombre des séances consacrés à l'activité de lecture/compréhension.

**Analyse :**

80% des enseignants consacrent deux séances à l'activité de lecture/compréhension par projet. Les autres réponses diffèrent d'un enseignant à un autre.

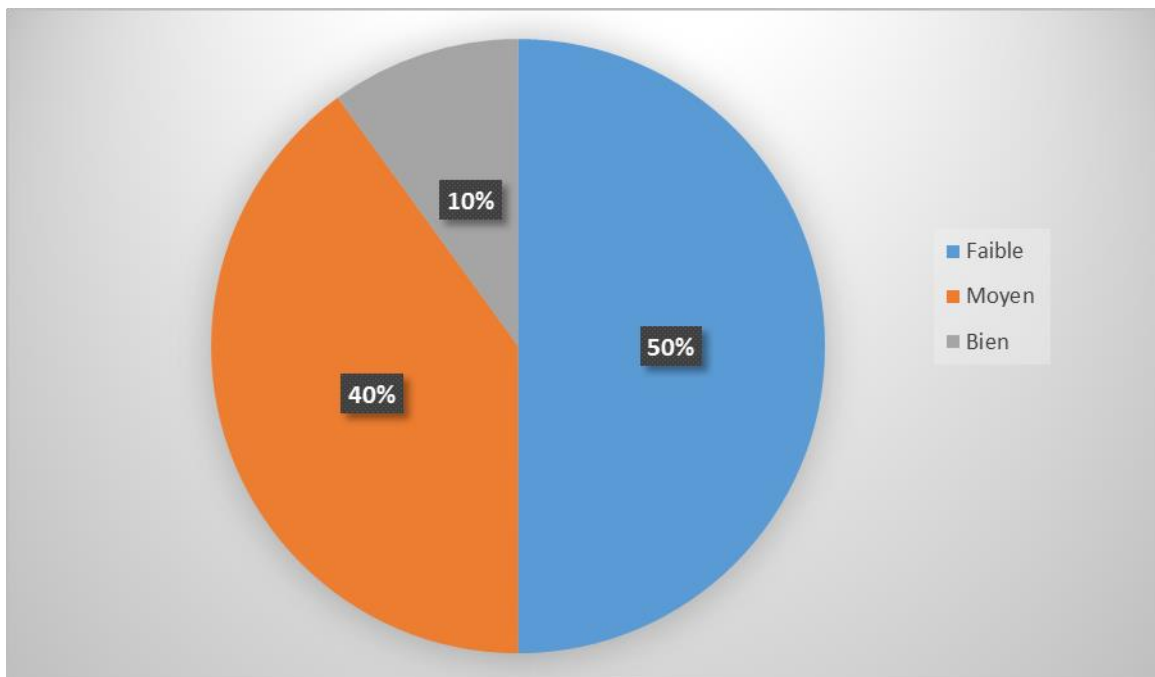
**Commentaire :**

Cette hétérogénéité de réponse peut montrer que nous avons fait une enquête dans différentes écoles primaires. Et les nombres des séances utilisées pendant ses activités ne sont pas les mêmes parce qu'elles diffèrent d'un enseignant à un autre.

**Question n°07 :**

Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

Réponses	Nombre de réponse	Pourcentage
Faible	04	50%
Moyen	10	40%
Bien	01	10%



**Figure n°07 :** le profil des apprenants dans la maîtrise de l'activité de la lecture.

**Analyse :**

50% des enseignants témoignent que le profil de ses apprenants dans la lecture/compréhension est faible, 40% estiment que le niveau de leurs apprenants est moyen. Tandis que 10% affirment que le profil des apprenants dans cette activité est bien.

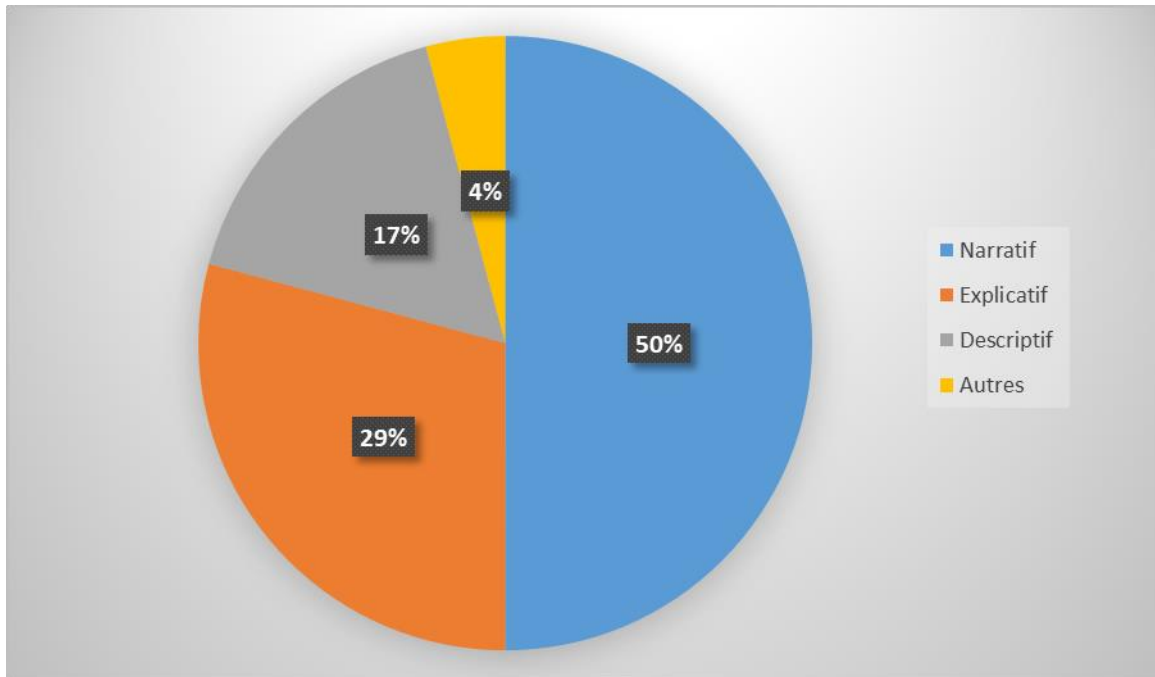
**Commentaire :**

Nous constatons que la faiblesse des apprenants revient au manque de la pratique de l'activité de la lecture en classe car le temps est insuffisant surtout après avoir réduit les cours à cause du coronavirus.

**Question n°08 :**

Quelles sont les types de texte préférés que vous apprenants aiment le mieux ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Narratif	08	50%
Explicatif	04	29%
Descriptif	02	17%
Autres	01	4%



**Figure n°08** : les types des textes préférés.

**Analyse :**

50% des enseignants disent que le type narratif est le plus préféré chez leurs apprenants, 29% pensent que les apprenants s'intéressent au type explicatif, tandis que 17% trouvent que leurs apprenants préfèrent le type descriptif, mais 04% des enseignants montrent que les apprenants préfèrent d'autres types de texte dans leurs études.

**Commentaire :**

Après avoir lu les réponses des enseignants, nous avons remarqué que la majorité des apprenants s'intéressent beaucoup plus au type narratif car ce genre de type de texte motive les apprenants et facilite la compréhension du texte proposé.

**Question n°09 :**

Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

**Analyse :**

La plupart des enseignants nous confirment que l'acte de la pré-lecture est vraiment un moyen très important dans l'enseignement/apprentissage.

**Commentaire :**

La totalité des enseignants considèrent que la pré-lecture aide les apprenants à bien comprendre. Et aussi donnent beaucoup d'importance à cette activité pour améliorer la compréhension. Donc, la pré-lecture est au service de la lecture.

**Question n°10 :**

Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

**Analyse :**

Les réponses des enseignants sont différentes et leurs réponses étaient les suivantes :

-La plupart des apprenants sont motivés et actifs devant un texte à lire.

-Désintéressant.

**Commentaire :**

Selon les avis des enseignants, nous remarquons clairement que les réactions des apprenants devant un texte à lire sont motivées et actifs. Tandis qu'il y a quelques enseignants disent le contraire, et cela est dû au fait que les apprenants n'est pas intéressé par la lecture.

**Question n°11 :**

De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

**Analyse :** La plupart des enseignants ont répondu à cette question comme suit :

Les enseignants	Les réponses
E1	Pour apprendre à lire, il faut lire ! afin de toucher le plus grand nombre d'apprenants, il est important de : varier les activités de lecture plus proposer des thèmes qu'ils connaissent déjà.
E2	En donnant des consignes, Ex : souligner, entourer, utilisation du crayon.
E3	La lecture et l'écriture se développent en même temps. Il est important que le processus de lecture soit enseigné en même temps que le processus d'écriture.
E4	Par la façon de lire (savoir) et la façon de faire (savoir-faire).
E5	La lecture favorise la mémorisation, elle centre le regard sur la succession des lettres et leur ordre, en ce sens permet la mémorisation des graphèmes, des syllabes et donc de l'orthographe des mots.
E6	A travers la compréhension et la découverte des éléments du texte.
E7	La lecture est très importante dans la production écrite.
E8	Par la mémorisation du sens et de la morphologie des mots
E9	En donnant des consignes.
E10	Il est important que le processus de la lecture soit enseigné en même temps que l'écriture.
E11	La lecture enrichit le cerveau, elle est très important dans la production de la compréhension écrite.
E12	La lecture et l'écriture développent le lecteur.

**Commentaire :**

D'après cette analyse des réponses, nous avons remarqué à travers le choix d'un support que l'apprenant peut lire, comprendre, analyser et le prendre comme un modèle pour produire un texte de même type, thème et plan.

**Question n°12 :**

Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

**Analyse :**

La majorité des enseignants ont répondu comme suit :

-Un outil d'apprentissage très important et très intéressant.

**Commentaire :**

Après avoir les réponses de cette question, les enseignants ont tous répondu que « la lecture est un outil d'apprentissage très important ». En effet, nous pouvons dire que la lecture est constituée un moment d'apprentissage très intéressant ce qui permet à l'apprenant d'apprendre les leçons facilement.

**Question n°13 :**

Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

Les enseignants	Les réponses
E1	Tenir compte qu'en lecture, l'apprentissage se fait en double plan de l'appropriation du code et du sens.
E2	-Approche du texte -compréhension globale -compréhension approfondie (détaillée) -évaluation.
E3	-Les repères chronologiques.

	<ul style="list-style-type: none"><li>-Les mots de liaison et l'organisation logique.</li><li>-L'organisation des paragraphes (repérer l'idée principale des paragraphes)</li></ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"><li>-Observation.</li><li>-Lecture magistrale.</li><li>-Lecture silencieuse.</li><li>-Analyse.</li><li>-évaluation.</li></ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"><li>-Observation (éléments para textuels)</li><li>-Lecture silencieuse orienté.</li><li>-Lecture de recherche (analyse)</li><li>-Synthèse.</li></ul>
E6	<ul style="list-style-type: none"><li>-Observation des éléments du texte (titre, source...).</li><li>-Lecture magistrale.</li><li>-Lecture silencieuse.</li><li>-Lecture d'analyse (de recherche).</li><li>-Activités en classe pour évaluer les apprenants.</li></ul>
E7	<ul style="list-style-type: none"><li>-Observation générale.</li><li>-Analyse du texte.</li><li>-Lecture de recherche.</li><li>-Synthèse.</li></ul>
E8	<ul style="list-style-type: none"><li>-Pré-lecture.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>-Moment de découverte.</li><li>-Moment de compréhension (compréhension globale/détaillée).</li><li>-Moment de reformulation (synthèse).</li><li>-Poste lecture (la consigne).</li></ul>
E9	<ul style="list-style-type: none"><li>-Un texte avec des questions.</li><li>-Lecture du texte.</li><li>-Moment pour réfléchir.</li><li>-Correction des questions.</li></ul>
E10	<ul style="list-style-type: none"><li>-Observation.</li><li>-Lecture silencieuse.</li><li>-Lecture d'analyse.</li><li>-Synthèse.</li><li>-évaluation.</li></ul>
E11	<ul style="list-style-type: none"><li>-Analyse de la consigne demandée.</li><li>-Tâche à accomplir.</li><li>-évaluation.</li><li>-Auto-évaluation.</li></ul>
E12	<ul style="list-style-type: none"><li>-Eveil de l'intérêt.</li><li>-Etude du paratexte.</li><li>-Hypothèse de recherche.</li><li>-Lecture globale.</li><li>-Lecture détaillé.</li></ul>

	-Synthèse.
E13	-Observation générale.  -Lecture magistrale.  -Lecture silencieuse.  -Lecture d'analyse.  -Synthèse.
E14	-Observation des éléments du texte.  -Lecture silencieuse.  -Lecture de recherche.  -Synthèse.
E15	-Compréhension globale.  -Compréhension détaillée.  -Lecture silencieuse.  -Lecture de recherche.  -Synthèse.

**Commentaire :**

D'après cette analyse des réponses, nous pouvons dire que la majorité des enseignants utilisent les mêmes méthodes et les mêmes techniques lors de la séance de la compréhension de l'écrit, parce qu'elle facilite la compréhension aux apprenants. D'autres enseignants proposent divers techniques et stratégies afin que l'apprenant mieux comprendre.

**Question n°14 :**

Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

Les enseignants	Les réponses
E1	-Pré-écoute.  -Compréhension globale.  -Compréhension fine.  -Exploitation et acquisition.  -Synthèse.
E2	-1 <sup>er</sup> écoute.  -2 <sup>ème</sup> écoute.  -3 <sup>ème</sup> écoute.
E3	-Moment de découverte.  -1 <sup>er</sup> écoute (écoute globale)  -2 <sup>ème</sup> écoute.  -3 <sup>ème</sup> écoute.  -Moment de reformulation.  -Moment d'évaluation.
E4	-Mise en situation.  -Feuille d'activités : QCM  -1 <sup>er</sup> écoute.  -2 <sup>ème</sup> écoute.  -3 <sup>ème</sup> écoute.

E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Moment de découverte.</li> <li>-Compréhension globale.</li> <li>-Moment d'évaluation.</li> </ul>
E6	<ul style="list-style-type: none"> <li>-1<sup>er</sup> écoute (pour sortir l'intitulé).</li> <li>-2<sup>ème</sup> écoute (pour répondre aux questions).</li> <li>-3<sup>ème</sup> écoute (pour faire la récapitulation).</li> </ul>
E7	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Pré-écoute (préparation à l'écoute).</li> <li>-Post-écoute (vise à répondre aux questions).</li> </ul>
E8	<ul style="list-style-type: none"> <li>-1<sup>er</sup> écoute.</li> <li>-2<sup>ème</sup> écoute.</li> <li>-3<sup>ème</sup> écoute.</li> </ul>
E9	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Pré-écoute.</li> <li>-l'écoute.</li> <li>-La post-écoute.</li> </ul>
E10	<ul style="list-style-type: none"> <li>-1<sup>er</sup> écoute.</li> <li>-2<sup>ème</sup> écoute.</li> <li>3<sup>ème</sup> écoute.</li> <li>-Feuille de questions.</li> </ul>
E11	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Préparation à l'écoute.</li> <li>-L'écoute.</li> <li>-Répondre aux questions proposées par l'enseignant.</li> </ul>
E12	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Pré-écoute.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>-écoute.</li> <li>-Post-écoute.</li> </ul>
E13	<ul style="list-style-type: none"> <li>-1<sup>er</sup> écoute « compréhension globale ».</li> <li>-2<sup>ème</sup> écoute « compréhension détaillée ».</li> <li>-3<sup>ème</sup> écoute.</li> </ul>
E14	<ul style="list-style-type: none"> <li>1<sup>er</sup> écoute.</li> <li>-Moment de découverte.</li> <li>-Moment d'observation.</li> <li>2<sup>ème</sup> écoute.</li> <li>3<sup>ème</sup> écoute.</li> <li>-Evaluation.</li> </ul>
E15	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Préparation à l'écoute.</li> <li>-Rappeler les éléments étudiés durant la séquence qui peuvent aider les apprenants.</li> <li>-Tracer un plan à suivre.</li> <li>-1<sup>er</sup> écoute.</li> <li>-2<sup>ème</sup> écoute.</li> <li>-Analyse de la compréhension.</li> </ul>

**Commentaire :**

D'après les réponses obtenues, nous avons remarqué que les étapes suivent par les enseignants durant l'activité de ma compréhension de l'oral se sont les mêmes, mais ils se diffèrent seulement dans les appellations.

### **IV.3. Synthèse :**

A partir l'analyse des résultats du questionnaire, nous pouvons dire que l'acte de la pré-lecture aide vraiment les apprenants a bien comprendre. C'est pourquoi, elle est considérée comme une source d'enrichissement qui contribue à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral chez les apprenants du 5<sup>ème</sup> AP. Aussi, nous avons remarqué que les enseignants donnent une grande importance à la pré-lecture parce qu'elle facilite la compréhension aux apprenants.

Donc, nous pouvons dire que nos hypothèses de recherche ; « la pré-lecture facilite la compréhension des documents ou des supports utilisés chez les apprenants » et « La pré-lecture contribue à l'amélioration de la compréhension de l'oral et de l'écrits » sont confirmés.



**Conclusion  
Générale**

## **Conclusion générale :**

Tout au long de notre travail, nous avons tenté de démontrer le rôle de la pré-lecture et son efficacité dans les séances de compréhension de l'oral et de l'écrit. L'étude que nous avons menée donc s'inscrit dans le cadre de recherche didactique qui visait à cerner le rôle principal de la pré-lecture dans la compréhension de l'oral et de l'écrit. Pendant nos recherches, nous avons tenté d'aborder tout ce qui concerne le rôle de la pré-lecture dans la compréhension chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire.

Pour atteindre ce mémoire, nous avons développé un plan de travail qui constitué deux parties : une partie pratique et une partie théorique. Et commence par la partie théorique :

Le premier chapitre : nous avons tenté à travers le premier chapitre d'expliquer certains définitions et concepts de base liée à notre étude de recherche.

Le deuxième chapitre : est réservé à l'une des principales préoccupations du domaine de la formation scolaire qui est la compréhension orale et écrite et plus précisément en classe de 5<sup>ème</sup> AP.

Pour la partie pratique, elle se compose de deux chapitres :

Le premier est consacré à la représentation du cadre d'enquête.

Le deuxième chapitre est réservé à l'analyse du questionnaire qui est destiné aux enseignants du cycle primaire.

Dans cette partie, nous avons opté pour deux types d'outils d'analyse qui sont : le questionnaire et l'observation. Donc, le questionnaire, nous a aidées à recueillir des informations concernant le rôle de la pré-lecture en classe du FLE. Et l'observation de présenter l'importance de la pré-lecture durant la compréhension de l'oral et de l'écrit.

Ces outils d'analyses nous ont beaucoup aidées à répondre à la question suivante : (Quel est le rôle de la pré-lecture dans la compréhension de l'oral et de l'écrit ?). Aussi, l'analyse du questionnaire des enseignants a permis de démontrer l'efficacité de la pré-lecture aux séances de compréhension de l'oral et de l'écrit.

D'après les résultats de notre recherche, nous estimons que nos hypothèses formulées dans la problématique sont confirmées et nous avons pu montrer que la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'orale et de l'écrit.

Pour conclure, nous pouvons dire que l'activité de la pré-lecture est un support audio-visuel qui va aider les apprenants à mieux comprendre un texte.

Cette dernière occupe une grande place dans l'enseignement/apprentissage et aussi elle représente un moyen très important qui contribue au développement de la compétence scripturale.



**Références  
Bibliographiques**

## Références bibliographiques :

### Les ouvrages :

- ADAM J.-M et PETITJEAN.A: *Le texte descriptif*. Paris, Nathan, Université, Paris, 1989.
- Éducation ONTARION (2005) citation tirée p.11.
- CHAUVEAU, R, cité par Ville pontaux in : « *Aider les enfants en difficulté à l'école : L'apprentissage du lire-écrire* », Bruxelles, DBoeck1997.
- CHARMEUX. Éveline : *Apprendre à lire : Échec à l'échec*, Éditions Milan/Éducation, France 1987.
- CHAUVEAU.G : *Comment l'enfant devient lecteur Pour une psychologie cognitive et culturelle de la lecture*. Éditions et/Pédagogie, Paris, 1997.
- **J.DAURY et R. DREY, Op.cit. p.27.**
- CHEVALIER, B : *Stratégies de lecture*. Les entretiens, Nathan, Lecture, Actes I, Paris, Nathan. 1991.
- DRAGOMIR M : *Considérations sur l'enseignement apprentissage du français langue étrangère*, Ed. Dacie, Cluj-Napoca, 2001.
- HEBRARD, J, « *Du parler au lire.* », in *Diagramme pour la lecture*. Alger ? O.N.P.S, 1990.
- LE PAILLEUR.M, GISEL.M, et DOMINIQUE.C : «*Apprendre à lire aujourd'hui.*» Québec français, automne 2002.
- MOIRAND. S : *Enseigner à communiquer en langue étrangère*. Paris, Hachette. 1982.
- NGUYEN.T.A.C. : *Stratégies de lecture dans l'enseignement de la compréhension écrite en FLE au lycée*. Mémoire de fin d'études postuniversitaires. Hanoi, 2004.
- M. Garabédian. **Enseigner la langue française**. Paris.1996, p61
- G.NORMA La compréhension de l'écrit dans l'enseignement du FLE.1979. Paris, P38.

- Michel.F 1990, P.17.

**Les dictionnaires et les manuels :**

- ROBERT.J.P, *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, nouvelle édition revue et augmentée, imprimé en France par EMD S.A.S, janvier 2008.
- CUQ, J-P, «*Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde* »Paris, Ed CLE I, 2003.
- R. GALISSON et D. COSTE : « *Dictionnaire de didactique des langues* ».
- . **Le ROBERT** Dictionnaire d'aujourd'hui.
- . Le dictionnaire de français **Larousse. 2000. P.80.**

**Les mémoires :**

- Les difficultés de compréhension en lecture en cycle 3 Amandine Lecoutre, Allison Yataghene.
- . Le rôle de la lecture dans la compréhension d'un texte en cycle primaire Alger 2014/2015. Belarbi Fatma.

**Sitographie :**

- [www.ameds/free/fr.la.comprehension.en.lecture, PDF.](http://www.ameds.free.fr/la.comprehension.en.lecture.pdf)
- [www.Larousse.fr](http://www.Larousse.fr).
- [http://www.melimelune.com/la-comprehension-en-lecture-1-un-modele-decomprehension-en-lecture-a88981067.](http://www.melimelune.com/la-comprehension-en-lecture-1-un-modele-decomprehension-en-lecture-a88981067)
- <http://dspace.univbiskra.dz:8080/jspui/bitstream/123456789/5083/1/sf97.pdf>
- <https://www.k12.gov.sk.ca/docs/francais/fransk/fran/elem/doml/doml2.html>

# **Les annexes**

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe : **Femme**  **Homme**

Diplôme : **Licence**  **Master**  **Magister**

Nombre d'année d'enseignement :

**Moins de 5 ans**

**Entre 5 et 10 ans**

**Plus de 10 ans**

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

**Oui**

**Non**

2/ Vos apprenants aiment-ils la séance de la lecture ?

**Oui**

**Non**

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

**Oui**

**Non**

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quels sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

-.....  
.....  
.....

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

-.....  
.....

11/ De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

-.....  
.....

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

-.....  
.....

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

-.....  
.....

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

-.....  
.....  
.....  
.....  
.....

***Merci !***

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe : **Femme**  **Homme**

Diplôme : **Licence**  **Master**  **Magister**

Nombre d'année d'enseignement :

**Moins de 5 ans**

**Entre 5 et 10 ans**

**Plus de 10 ans**

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

**Oui**

**Non**

2/ Vos apprenants aiment-ils la séance de la lecture ?

**Oui**

**Non**

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

**Oui**

**Non**

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent-ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quels sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

- L'étape avant la lecture aide aux développements de l'attention et de la discrimination chez l'enfant et aide à comprendre la lecture.

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

- Le goût de la lecture varie selon les enfants. Il y a des enfants qui sont heureux mais d'autres qui ne savent pas lire et ne sont pas intéressés.

11/ De quelle(s) façon(s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

- La lecture et l'écriture se développent en même temps. Il est important que le processus de lecture soit enseigné en même temps que le processus d'écriture.

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

- Il est très important de faire cette activité en classe car elle permet à l'enfant de développer son imagination et aussi d'éveiller ses sens et connaître de nouveaux mots. Elle permet aussi à être un bon lecteur.

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

- Les repères chronologiques  
Les mots de liaison et l'organisation logique  
L'organisation des paragraphes (reperer l'idée principale des paragraphes)

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

- Moment de découverte (observation des images)  
1<sup>re</sup> écoute : (écoute globale) - 2<sup>de</sup> écoute  
3<sup>de</sup> écoute  
Moment de reformulation (inviter les apprenants par un jeu collectif)  
Moment d'évaluation (des exercices oraux ou sur l'ardoise).

**Merci !**

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe :                      Femme                       Homme

Diplôme :                      Licence                       Master                       Magister

Nombre d'année d'enseignement :  
Moins de 5 ans   
Entre 5 et 10 ans   
Plus de 10 ans

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

Oui

Non

2/ Vos apprenants aiment-ils la séance de la lecture ?

Oui

Non

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

Oui

Non

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent-ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quels sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

Oui, bien sûr, mais elle doit suivre avec des consignes, pour faciliter la tâche aux élèves, surtout qui ont un niveau faible

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

- sont actifs

11/ De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

- à travers la compréhension et la découverte des éléments du texte

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

- un outil d'apprentissage très important

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

- Observation de l'élément du texte (titre, source ...) / lecture magistrale ... lecture silencieuse ... lecture d'analyse (de recherche)  
- Activités en classe pour évaluer les apprenants

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

- préparation à l'écoute  
- l'écoute  
- répondre aux questions proposé par l'enseignant

**Merci !**

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe :                      Femme                       Homme

Diplôme :                      Licence                       Master                       Magister

Nombre d'année d'enseignement :

Moins de 5 ans

Entre 5 et 10 ans

Plus de 10 ans

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

Oui

Non

2/ Vos apprenants aiment-ils la séance de la lecture ?

Oui

Non

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

Oui

Non

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent-ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quelles sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

oui, la pré-lecture aide les apprenants à comprendre

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

Les apprenants sont moyennement motivés devant un texte à lire.

11/ De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

L'activité de la lecture est incontournable dans une classe de langue.

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

Éveil de l'intérêt / étude du paratexte / hypothèse de recherche / lecture globale / lecture détaillée / Synthèse.

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

- pré-écoute  
- écoute  
- post-écoute

**Merci !**

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe :

Femme

Homme

Diplôme :

Licence

Master

Magister

Nombre d'année d'enseignement :

Moins de 5 ans

Entre 5 et 10 ans

Plus de 10 ans

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

Oui

Non

2/ Vos apprenants aiment-ils la séance de la lecture ?

Oui

Non

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

Oui

Non

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent-ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quels sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

- Si, la lecture peut atteindre son objectif à cet effet.

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

- Intéressante.

11/ De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

.....  
.....

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

- Un moyen d'apprentissage très important.

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

- Analyse de la consignes demandé / Tâche à accomplir  
évaluation / d'auto-évaluation.

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

- Préparation à l'écoute
- Rappeler les éléments étudiés durant la séquence qui peuvent aider les apprenants.
- Tracer un plan à suivre.
- 1<sup>er</sup> écoute.
- 2<sup>ème</sup> écoute.
- Analyse de la compréhension.

**Merci !**

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe : **Femme**  **Homme**

Diplôme : **Licence**  **Master**  **Magister**

Nombre d'année d'enseignement :

**Moins de 5 ans**

**Entre 5 et 10 ans**

**Plus de 10 ans**

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

**Oui**

**Non**

2/ Vos apprenants aiment-ils la séance de la lecture ?

**Oui**

**Non**

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

**Oui**

**Non**

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quels sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

- La lecture joue un rôle très important dans le développement de l'enfant, éveille ses sens, développe son imagination.

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

- La lecture est ressentie comme quelque chose d'imposé, une corvée (le vocabulaire et la syntaxe gênent la compréhension).

11/ De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

- Pour apprendre à lire, il faut lire ! Afin de toucher le plus grand nombre d'élèves, il est important de varier les activités de lecture + proposer des thèmes qu'ils connaissent déjà.

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

- La lecture est une activité motivante, c'est un travail de déchiffrement des mots dans le but de l'apprentissage d'une langue.

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

- Tenir compte qu'en lecture, l'apprentissage se fait en double plan de l'appropriation du code et du sens.

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

- les moments de l'activité de la C.E sont : <sup>l'écrit :</sup>  
1) Moment de découverte : prise de contact avec le texte.  
2) Moment d'observation méthodique (analyse du texte)  
3) Moment de lecture expressive  
4) Moment d'évaluation.

**Merci !**

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe : **Femme**  **Homme**

Diplôme : **Licence**  **Master**  **Magister**

Nombre d'année d'enseignement :

**Moins de 5 ans**

**Entre 5 et 10 ans**

**Plus de 10 ans**

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

**Oui**

**Non**

2/ Vos apprenants aiment-ils la séance de la lecture ?

**Oui**

**Non**

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

**Oui**

**Non**

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quels sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

- Oui, mais elle doit être prise par  
des consignes.

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

- sont actifs -

11/ De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

- en donnant des consignes.  
EX: souligner - entourer - utilisation du crayon

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

- une séance principale

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

- Approche du texte - Compréhension globale  
Compréhension approfondie (détaillée) - Évaluation

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

- Mise en situation  
Feuille d'activité : C.P. C.M.  
1<sup>ère</sup> écoute  
2<sup>ème</sup> écoute  
3<sup>ème</sup> écoute

**Merci !**

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe : **Femme**  **Homme**

Diplôme : **Licence**  **Master**  **Magister**

Nombre d'année d'enseignement :

**Moins de 5 ans**

**Entre 5 et 10 ans**

**Plus de 10 ans**

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

**Oui**

**Non**

2/ Vos apprenants aiment-ils la séance de la lecture ?

**Oui**

**Non**

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

**Oui**

**Non**

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quels sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

- bien sur, parce qu'elle aide les apprenants à bien comprendre le contenu du texte proposé par l'enseignant.

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

- La réaction dépend de la situation de communication et dépend aussi du niveau des difficultés du texte proposé.

11/ De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

- Par la façon de lire (le savoir) et la façon de faire (savoir faire)

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

- un moyen d'apprentissage très efficace.

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

- observation / lecture magistrale / lecture silencieuse / analyse / évaluation.

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

- 1<sup>ère</sup> écoute  
2<sup>ème</sup> écoute  
3<sup>ème</sup> écoute.

**Merci !**

Dans le cadre de la réalisation d'une mémoire de master en didactique des langues étrangères à l'université d'El Tarf ; nous vous convions à répondre aux questions qui vont suivre, en mettant une croix dans la case de votre choix pour certaines questions et en exprimant votre point de vue pour d'autres.

Sexe : **Femme**  **Homme**

Diplôme : **Licence**  **Master**  **Magister**

Nombre d'année d'enseignement :

**Moins de 5 ans**

**Entre 5 et 10 ans**

**Plus de 10 ans**

1/ L'apprenant aime-t-il la langue française ?

**Oui**

**Non**

2/ Vos apprenants aiment-il la séance de la lecture ?

**Oui**

**Non**

3/ Pensez-vous que l'acte de la pré-lecture contribue vraiment à l'amélioration de la compréhension de l'écrit et de l'oral ?

**Oui**

**Non**

4/ Lors d'une séance de compréhension de l'oral, vos apprenants utilisent ils l'arabe pour s'exprimer ?

Oui

Non

5/ Quels sont les difficultés rencontrées chez les apprenants pendant les activités de la pré-lecture ?

-Prononciation

-Compréhension

-Autres (.....).

6/ Combien de séances consacrez-vous à l'activité de lecture / compréhension par projet ?

-Une séance

-Deux séances

-Trois séances

-Plus (.....).

7/ Comment estimez-vous le profil de vos apprenants dans la maîtrise de l'acte de lire ?

-Faible

-Moyen

-Bien

8/ Quelles sont les types de texte préférés que vos apprenants aiment le mieux ?

-Narratif

-Explicatif

-Descriptif

-Autres (.....).

9/ Considérez-vous que la pré-lecture aide-t-elle les apprenants à bien comprendre ?

- Elle contribue efficacement au développement de l'attention et de la discrimination chez l'apprenant et l'aide à identifier le thème du texte.

10/ Quelle est la réaction de vos apprenants devant un texte à lire ?

- observer l'image (illustration)  
- les éléments paratextuels (titre / source - auteur -).

11/ De quelle (s) façon (s) pensez-vous faire interagir la lecture sur l'écriture ?

- La lecture favorise la mémorisation, elle centre le regard sur la succession des lettres et leur ordre, on se rend compte de l'orthographe des mots.

12/ Comment considérez-vous l'activité de lire dans une classe de langue ?

- un excellent moyen d'apprentissage.  
- Fournir un enseignement explicite de la compréhension et des habiletés de la pensée afin de leur permettre de repérer et de se rappeler des informations importantes du texte.

13/ Comment organisez-vous l'activité de la compréhension de l'écrit ?

- observation (des éléments paratextuels) : lecture silencieuse orientée - lecture recherche synthèse : (analyse)

14/ Quelles sont les étapes suivez-vous pendant l'activité de la compréhension de l'oral ?

- pré-écoute.  
- Compréhension globale.  
- " fine.  
- Exploitation et acquisition.  
- Synthèse.

**Merci !**